



# Генеральная Ассамблея

Шестьдесят четвертая сессия

## Первый комитет

### 5-е заседание

Четверг, 8 октября 2009 года, 10 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

Официальные отчеты

*Председатель:* г-н Хосе Луис Кансела ..... (Уругвай)

*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

#### Пункты 86–103 повестки дня (продолжение)

#### Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

**Председатель** (*говорит по-испански*): Позвольте мне от имени делегаций приветствовать Генерального директора и Генерального секретаря Конференции по разоружению г-на Сергея Орджоникидзе.

Прежде чем приступить к работе, я хотел бы вновь напомнить делегациям ограничивать свои выступления десятью минутами, выступая в национальном качестве. Я хотел бы указать делегациям, что в сегодняшнем списке значится 16 ораторов и еще 3, входившие во вчерашний список, будут выступать сегодня. Я буду ударом молотка сообщать ораторам, что их время истекло. Здесь, слева от меня будет также загораться красный сигнал. Я хотел бы просить делегации проявить понимание и придерживаться регламента, поскольку у нас весьма длинный список ораторов.

**Г-н Рао** (Индия) (*говорит по-английски*): Я с большим удовольствием поздравляю Вас, г-н Председатель, с избранием на пост председателя Первого комитета и заверяю Вас в полной поддержке де-

легации Индии. Мы хотели бы присоединиться к заявлению, с которым выступила Индонезия от имени Движения неприсоединения.

Мы начинаем обсуждение в Первом комитете в этом году в условиях не только многочисленных вызовов глобальному миру и безопасности, но и возникшего параллельно чувства оптимизма относительно того, что нам удастся найти эффективные и прочные решения на основе совместных усилий, наряду с подлинным духом многосторонности. В достижении этой цели, предусмотренной Уставом Организации Объединенных Наций, Генеральная Ассамблея и Первый комитет, занимающиеся вопросами международной безопасности и разоружения, могут сыграть важную существенную роль.

Индия придает самое большое значение цели ядерного разоружения. В ходе шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций премьер-министр Индии вновь подтвердил наше предложение о заключении конвенции по ядерному оружию, запрещающей разработку, производство, накопление запасов и применение ядерного оружия и предусматривающей его полную ликвидацию в конкретно установленные сроки (см. A/64/PV.9). Наша политика соответствует самому высокому приоритету, который отводится цели ядерного разоружения, и нашел отражение в Заключительном документе первой специальной

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.



сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (резолюция S-10/2) и в Плане действий, предложенном Радживом Ганди в 1988 году. Движение неприсоединения вновь подтвердило эти же цели в ходе своей встречи на высшем уровне в Шарм-эш-Шейхе в июле этого года.

Мы считаем, что точно также, как стало возможным запрещение химического и биологического оружия путем принятия недискриминационных и глобальных международных конвенций, возможно и достижение недискриминационного глобального ядерного разоружения, что также способствовало бы глобальной безопасности в условиях мира, свободного от ядерного оружия. Подобный подход объединяет вместе принципы и прагматизм. Индия приветствует активные обсуждения среди ученых и государственных деятелей по вопросам ядерного разоружения и ряд инициатив, призванных активизировать обсуждения вопросов в области глобального разоружения, в том числе инициативы, выдвинутые Генеральным секретарем в октябре 2008 года. Имеются некоторые обнадеживающие признаки, включая объявленное Соединенными Штатами и Россией намерение вести переговоры о дальнейших сокращениях их ядерных арсеналов, а также готовность Соединенных Штатов, о которой объявил президент Обама в своем выступлении в Праге в апреле этого года, ослабить роль ядерного оружия в своей стратегии национальной безопасности.

Цель ядерного разоружения может быть достигнута на основе поэтапного процесса, в основе которого лежало бы всеобщее обязательство достичь полной ликвидации ядерного оружия. Ядерное разоружение и нераспространение являются взаимокрепляющими процессами, однако общая цель ядерного разоружения не должна быть столь жестко увязана с ядерным нераспространением. В то же время мы должны обеспечить, чтобы цели в области нераспространения достигались за счет согласованных и совместных международных усилий. Все более широкое применение ядерной энергии, которая играет решающую роль в обеспечении глобальной энергетической безопасности и борьбе с изменением климата, должно обеспечиваться таким образом, чтобы при этом не обострялась угроза распространения.

Для того чтобы продвинуться вперед в ходе глобальных обсуждений по ядерному разоружению, Индия предлагает следующие меры: подтверждение

недвусмысленного обязательства всех обладающих ядерным оружием государств добиваться цели полной ликвидации ядерного оружия; ослабление роли ядерного оружия в доктринах безопасности; учет глобального охвата и угроза ядерного оружия; принятие мер государствами, обладающими ядерным оружием в целях ослабления ядерной угрозы, включая опасность случайной ядерной войны, понижение уровня боевой готовности ядерного оружия в целях предупреждения непреднамеренного и случайного применения ядерного оружия; переговоры по глобальному соглашению между обладающими ядерным оружием государствами относительно неприменения первыми ядерного оружия; переговоры по универсальному и юридически обязывающему соглашению о неприменении ядерного оружия против государств, не обладающих им; переговоры по конвенции о полном запрещении применения или угрозы применения ядерного оружия; и переговоры по конвенции о ядерном оружии, запрещающей разработку, производство, накопление запасов и применение ядерного оружия и о его уничтожении, ведущем к глобальной, недискриминационной и поддающейся проверке ликвидации ядерного оружия в конкретно предусмотренные сроки.

В ходе своей ежегодной сессии 2009 года Конференция по разоружению достигла консенсуса по программе работы, что стало важной вехой после более чем десятилетнего застоя. Мы разделяем разочарование по поводу того, что после этого Конференция не смогла приступить к работе по существу. Являясь единственным многосторонним форумом для ведения переговоров по разоружению, Конференция по разоружению должна оправдывать ожидания международного сообщества в области разоружения, особенно в связи с таким важным вопросом, как ядерное разоружение. Индия готова принимать конструктивное участие в переговорах по договору о запрещении производства расщепляющегося материала (ДЗПРМ) на Конференции в рамках ее программы работы. 13 августа 2006 года наш премьер-министр заявил, что Индия готова присоединиться лишь к недискриминационному многостороннему и поддающемуся международному контролю ДЗПРМ, когда он будет заключен на Конференции по разоружению при условии, что при этом будут полностью учтены наши интересы в области безопасности. Индия является государством, обладающим ядерным оружием, и ответственным чле-

ном международного сообщества и именно так она намерена подходить к этим переговорам.

Индия по-прежнему придает большое значение удовлетворению широких международных требований относительно заключения соглашения об эффективных международных договоренностях, предоставляющих государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия. В качестве одного из элементов своего надежного минимального потенциала ядерного сдерживания Индия выдвинула политику отказа от применения первой ядерного оружия и его неприменения против государств, не обладающих ядерным оружием, и готова воплотить это обязательство в многосторонние юридические договоренности. Индия готова сохранять свой добровольный односторонний мораторий на испытательные ядерные взрывы.

Индия готова поддержать продолжающиеся международные усилия по укреплению международно-правовой основы, обеспечивающей защиту и безопасность космических объектов и препятствующей выводу оружия в космос. Вопросы, связанные с обладанием ракетами и их применением, должны решаться на устойчивой и всеобъемлющей основе в рамках глобального процесса, базирующегося на принципе равной и легитимной безопасности.

Индия придает значение сохраняющейся роли Организации Объединенных Наций в деле решения вопросов, связанных с контролем за обычными вооружениями, включая регулирование стрелкового оружия и легких вооружений с учетом взаимосвязи между распространением стрелкового оружия и терроризмом. Мы по-прежнему решительно привержены Конвенции о некоторых видах обычного оружия, поскольку этот процесс имеет важнейшее значение для укрепления процесса регулирования вооруженных конфликтов и международного гуманитарного права. Индия ратифицировала все пять протоколов. Индии будет оказана честь председательствовать на ежегодном совещании государств-участников Протокола V в ноябре этого года. В прошлом году Индия приветствовала открытие в Катманду Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и безопасности в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Индия будет оказывать всю возможную поддержку Центру в

Катманду, с тем чтобы он мог выполнять свой мандат.

Как и в предыдущие годы, Индия хотела бы заручиться поддержкой Первого комитета в отношении следующих трех проектов резолюций: «Конвенция о запрещении применения ядерного оружия»; «Ослабление ядерной угрозы»; и «Меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения». Мы выступим с более подробными заявлениями, когда будем представлять эти проекты резолюций в соответствующее время, отведенное для этой цели. Мы хотели бы заверить Вас, г-н Председатель, в нашей полной поддержке в деле обеспечения успешного завершения проходящих в этом году обсуждений.

**Г-н Махига** (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Моя делегация и я искренне поздравляем Вас, г-н Председатель, и через Вас — всех членов Бюро Первого комитета шестидесять четвертой сессии Генеральной Ассамблеи с заслуженным избранием. Позвольте заверить Вас в нашем полном сотрудничестве и поддержке в процессе руководства Вами работой этого Комитета и ее успешного завершения. Мы хотели бы присоединиться к заявлениям, с которыми выступили Нигерия от имени Группы африканских государств и Индонезия от имени Движения неприсоединения.

Мы также хотели бы вновь подтвердить приверженность Танзании многосторонним действиям через Первый комитет как форум Организации Объединенных Наций для обсуждения и принятия решений в области разоружения и нераспространения. Мы поддерживаем и приветствуем резолюцию 63/50 Генеральной Ассамблеи от 2008 года и предыдущие соответствующие резолюции по этому вопросу. В дополнение к этой ведущей роли Организации Объединенных Наций Танзания также поддерживает все инициативы, предпринимаемые региональными и субрегиональными организациями, а также государствами-членами в партнерстве с международным сообществом в целях подготовки различных документов и практических мер по разоружению и нераспространению ядерного оружия, включая меры по лишению террористических групп возможностей в плане разработки, приобретения и применения оружия массового уничтожения.

Мы приветствуем наметившийся в настоящее время позитивный импульс в поддержку дополни-

тельных сокращений ядерного оружия и усилия в области ядерного нераспространения со стороны ведущих государств, обладающих ядерным оружием, и неядерных государств. Это обнадеживающая и весьма позитивная тенденция, которую необходимо сохранять на всех форумах, как двусторонних, так и многосторонних, в том числе на возобновленной Конференции по разоружению в Женеве. Мы приветствуем созыв Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) в сентябре 2009 года. Мы позитивно рассматриваем принятие Заключительной декларации на основе консенсуса и особенно удовлетворены похвальной приверженностью и руководящей ролью, которую продемонстрировала нынешняя администрация Соединенных Штатов в плане содействия поэтапному подходу по обеспечению ратификации Договора Конгрессом Соединенных Штатов. Мы полагаем, что такая ратификация во многом способствовала бы тому, что и другие государства, которые еще не подписали или не ратифицировали Договор, сделали это. Руководствуясь таким духом, сообщество государств добьется значительных успехов в достижении устойчивого ядерного разоружения и нераспространения.

Мы должны также продемонстрировать свои усилия путем ратификации договоров о зонах, свободных от ядерного оружия. В Африке в июле этого года мы отметили вступление в силу Пелиндабского договора о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Африке. Мы считаем, что это историческое событие послужит в качестве стимула для обеспечения остающихся ратификаций на нашем континенте и за его пределами.

Как это ни печально вспоминать, но уран, который был использован в первых атомных бомбах, сброшенных на Хиросиму и Нагасаки, был импортирован из Африки. Африка располагает самыми крупными в мире разведанными запасами урана и стратегических минералов, необходимых для изготовления ядерного оружия. В то же время Африка выполняет все международные региональные документы по предотвращению ядерного распространения, показывает пример транспарентного взаимодействия с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) в деле обеспечения безопасной добычи, торговли и мирного использования ядерных материалов и технологий.

В этой связи мы призываем к укреплению Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, с тем чтобы он мог более активным образом предоставлять экспертную помощь африканским государствам по вопросам ядерного и обычного разоружения в Африке. Центр должен также занять более активную позицию в деле расширения своей сети партнерских связей с различными организациями гражданского общества в разных субрегионах Африки в деле поощрения инициатив в области мира и разоружения на африканском континенте. Кроме того, мы приветствуем вступление в силу Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии, в марте 2009 года. Мы считаем, что эти зоны играют решающую роль в деле укрепления международного мира и безопасности в соответствующих регионах и международном сообществе в целом. Именно по этой причине мы поддерживаем аналогичные усилия по созданию зон, свободных от ядерного оружия, на Ближнем Востоке и на Корейском полуострове.

Мы живем в мире, который сталкивается с растущим энергетическим кризисом. Страны, особенно в развивающемся мире, все настойчивее ищут надежные и экологически чистые источники энергии. В условиях такого энергетического кризиса ядерная энергия является одним из перспективных решений. Представляется совершенно логичным, что все большее число стран демонстрирует готовность и намерение осваивать такую технологию в ближайшем будущем. Крайне необходимо, чтобы наша совместная приверженность ядерному нераспространению и разоружению не подрывала неотъемлемое право развивающихся стран развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях. Поэтому нам необходимо обеспечить гарантированный на международном уровне доступ к расщепляющемуся материалу для мирных научных целей в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и гарантиями МАГАТЭ.

Африка в целом и ее район Великих озер в особенности испытывает глубокую озабоченность в связи с продолжающимся распространением стрелкового оружия и легких вооружений, которые создают реальную угрозу для безопасности и прав человека и стали оружием массовых убийств в этом регионе. Стрелковое оружие и легкие вооружения

раздувают конфликты и нестабильность, приводят к перемещению гражданских лиц и срывают процесс оказания гуманитарной помощи пострадавшим. Они также подрывают усилия по миростроительству в постконфликтных ситуациях и создают условия для трансграничной преступности и терроризма. Танзания поддерживает международные усилия, в особенности Программу действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Мы будем по-прежнему поддерживать усилия в целях скорейшей подготовки договора о торговле оружием, который бы регулировал торговлю вооружениями и боеприпасами и препятствовал их незаконному обороту. Мы также подтверждаем свою приверженность региональным усилиям, предпринимаемым Региональным центром по стрелковому оружию и легким вооружениям (РЦСО). Мы призываем международное сообщество поддержать наши региональные усилия по нераспространению и разоружению в Африке через мероприятия и инициативы этого учреждения.

В заключение, я хотел бы кратко коснуться важности политической воли в деле присоединения государств к международным документам в области нераспространения и разоружения. Принятие конвенций и обязывающих резолюций без политической воли и готовности отдельных государств выполнять свои обязательства в соответствии с их духом и буквой является абсолютно бесполезным.

Танзания является участницей нескольких международных документов по вопросам разоружения и нераспространения, включая ДНЯО, ДВЗЯИ, Конвенцию по химическому оружию, Конвенцию о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении и Пелиндабский договор. Мы находимся в процессе ратификации Конвенции по биологическому и токсинному оружию и Конвенции по кассетным боеприпасам. В тех случаях, когда это необходимо, мы создавали национальные ведомства и координационные центры и сейчас находимся в процессе принятия весьма важного закона, который будет охватывать категории оружия массового уничтожения. Танзания готовится к успешному проведению в следующем году Конференции по рассмотрению действия ДНЯО после разоруживающих результатов Обзорной конференции 2005 года.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово наблюдателю от Святого Престола.

**Архиепископ Мильоре** (Святой Престол) (*говорит по-английски*): Прежде всего, г-н Председатель, позвольте мне поздравить Вас с избранием на пост Председателя этой сессии Первого комитета. Моя делегация заверяет Вас в своей полной поддержке в Вашей работе.

Гражданское общество, международные гуманитарные организации, обычные граждане и особенно те, кто страдает и борется из-за вооруженных конфликтов и насилия ожидают от нас осязаемых и убедительных результатов в надежде увидеть мир свободным от ядерного оружия при строгом контроле за торговлей оружием, которая сегодня прочно закрепилась на нелегальных рынках и причиняет серьезный ущерб человечеству. Они хотят увидеть мир, в котором образование, продовольствие, здравоохранение и чистая вода будут более доступными, чем нелегальное оружие. Ввиду того, что мы прошли уже две третьих пути к достижению целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, многие задаются вопросом о том, достигнет ли международное сообщество когда-либо этих целей, если, например, военные расходы в 2008 году выросли на 4 процента и составили 1,464 млрд. долл. США, причем это происходило в год острейшего экономического кризиса.

Мир наблюдает, как мы вновь начинаем дискуссии по вопросам разоружения. Могут ли простые люди ожидать более прогрессивных, конкретных и смелых изменений от своих руководителей? Ответ зависит от нас, и мы продемонстрируем решимость международного сообщества добиваться мира и безопасности во всем мире на основе содействия комплексному развитию человека.

Как провозглашено в статье 26 Устава Организации Объединенных Наций, чрезмерные расходы на вооружение отвлекают людские силы и экономические ресурсы. Главная роль механизма разоружения заключается в сокращении военных расходов путем осуществления контроля над вооружениями и разоружения, с тем чтобы международное сообщество могло постепенно избавить общество от оружия. Какие существуют альтернативы таким чрезмерным военным расходам, которые в то же время не приводят к ослаблению безопасности?

Одной из таких альтернатив является укрепление многосторонности.

Имеются позитивные признаки того, что разоружение возвращается на многосторонние форумы, что проявилось в частности 24 сентября на заседании Совета Безопасности на высшем уровне по вопросам нераспространения ядерного оружия и разоружения (см. S/PV.6191). В общем и целом наметились и проявились новый политический климат и новый импульс со стороны основных участников процесса разоружения: позитивные результаты последней сессии Подготовительного комитета, намеченной на следующий год Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия; принятие новой Конвенции по кассетным боеприпасам; подтверждение обязательств по избавлению мира от мин; многочисленные инициативы, предпринимаемые правительствами, международными организациями, неправительственными организациями и организациями гражданского общества в целях содействия разоружению во всех его аспектах; и конструктивные и обнадеживающие обмены в процессе работы над договором о торговле оружием. Все эти события внушают оптимизм.

С этой точки зрения моя делегация вновь заявляет о готовности Святого Престола содействовать работе над договором о торговле оружием в качестве юридически обязывающего документа по вопросам импорта, экспорта и передачи вооружений. Оружие нельзя рассматривать как любой другой товар, являющийся предметом купли-продажи на глобальном, региональном или национальном рынке. Его чрезмерное накопление или беспрепятственная продажа, особенно в районы, затрагиваемые конфликтами, никак нельзя оправдать с нравственной точки зрения. В глобализующемся мире совершенно очевидна необходимость регулирования торговли, финансовой системы и взаимосвязанной экономики. То же самое относится и к торговле оружием.

С принятием резолюции 1887 (2009) Совета Безопасности ядерное разоружение и нераспространение находятся в центре международных прений по вопросам мира и безопасности. Моя делегация положительно оценивает национальную политику и двусторонние соглашения, направленные на сокращение ядерных арсеналов, и ожидает достижения прогресса в деле серьезного решения вопро-

сов, связанных со стратегическим и тактическим ядерным оружием, а также средствами его доставки.

Это, однако, не должно отвлекать наше внимание от многих давно назревших, но нерешенных вопросов. Тринадцать лет спустя после принятия Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний так и не вступил в силу, хотя ему не хватает всего девяти ратификаций, а мы тем временем наблюдаем проведение ядерных испытаний. Непреодолимые препятствия блокируют проведение переговоров по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. Хотя Конференция по разоружению вышла из тупика впервые за 12 лет, приняв свою программу работы, она не смогла продвинуться вперед из-за процедурных разногласий. Результаты последней сессии Комиссии по разоружению трудно назвать удовлетворительными. Некоторые основные участники предпочитают оставаться вне рамок международных документов, запрещающих противопехотные мины и кассетные боеприпасы, которые представляют собой важные гуманитарные достижения. Ряд государств пока еще не присоединился к Конвенции по химическому оружию. Международная программа действий по пресечению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями все еще сталкивается с многочисленными проблемами в плане достижения ее целей. Кроме того, международное сообщество не располагает многосторонними правовыми нормами, касающимися ракет.

Многие вопросы разоружения ожидают окончательного решения. Поскольку новый цикл разоружения только что начался, давайте объединим усилия и добрую волю, с тем чтобы международная безопасность была обеспечена эффективно функционирующими многосторонними органами.

**Г-н Гриньюс** (Канада) (*говорит по-английски*): Я распространю полный текст заявления Канады. Я выступлю с кратким вариантом, г-н Председатель, с тем чтобы уложиться в предложенный Вами регламент, с которым я согласен.

(*говорит по-французски*):

От имени делегации Канады я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Первого комитета. Хочу заверить Вас в том, что Канада, как и всегда, готова

способствовать проведению плодотворной и продуктивной сессии.

Мир находится в условиях экономического кризиса и переживает период глубоких и быстрых изменений. Крупные проблемы, стоящие перед нами, включая экономику, терроризм, мир и безопасность, изменение климата, развитие демократии, права человека и верховенство права, не могут быть решены странами в одиночку. Без мира и безопасности значительно труднее улучшить систему управления, добиться экономического прогресса или справиться с изменением климата. Очевидно, что решения этих проблем должны быть найдены на основе общего видения, целеполагания и усилий. По мнению Канады, роль механизма разоружения Организации Объединенных Наций в содействии укреплению мира и безопасности никогда не была столь важной. Сейчас мы несем совместную ответственность за эффективное функционирование этого механизма.

Прогресс в области ядерного разоружения требует прежде всего, что бы мы принимали меры в целях обеспечения нераспространения ядерного оружия и сокращения ядерных арсеналов до самых низких возможных уровней в целях их полной ликвидации; во-вторых, мы должны запретить все испытательные взрывы ядерного оружия, отказавшись тем самым от последнего шага, который необходим в рамках программы разработки ядерного оружия, и в-третьих, мы должны запретить производство расщепляющегося материала, с тем чтобы перекрыть доступ материалов, необходимых для производства ядерного оружия.

Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и возможный договор о запрещении производства расщепляющегося материала являются тремя основными взаимодополняющими документами, которые связаны с этими шагами. Если мы хотим добиться серьезного прогресса в отношении этих трех важнейших проблем, мы должны более эффективным образом использовать механизмы разоружения Организации Объединенных Наций и поддержать те международные организации, которые были созданы для осуществления существующих соглашений, такие как Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) и Организация по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.

*(говорит по-английски):*

Недавнее единогласное принятие резолюции 1887 (2009) Совета Безопасности убедительно отражает возросшее внимание со стороны международного сообщества к укреплению усилий в области нераспространения и разоружения. В частности, можно с удовлетворением отметить недавние действия обладающих ядерным оружием государств в этом отношении. Президент Соединенных Штатов и премьер-министр Великобритании Браун высказались в поддержку усилий по избавлению мира от всего ядерного оружия. Министр иностранных дел России Лавров красноречиво говорил об этих проблемах на Конференции по разоружению в ходе сессии 2008 года. Министр иностранных дел Китая Ян Цзечи также выступил в августе на Конференции по разоружению с заявлением, в котором он подчеркнул приверженность Китая избавлению мира от ядерного оружия. Президент Франции Саркози от имени Европейского союза выдвинул в прошлом году всеобъемлющий план ядерного разоружения.

Канада придает особое значение эффективной координации и сотрудничеству между государствами, обладающим ядерным оружием, в усилиях по решению вопросов, связанных с контролем за ядерным оружием. Важно отметить, что усилия государств, которые обладают ядерным оружием, должны подкрепляться руководящей ролью и действиями всех членов международного сообщества в содействии достижению наших общих целей в области разоружения и нераспространения. Мы приветствуем те государства и организации, которые проявили такое руководство — например, совместную инициативу Австралии и Японии в плане создания Международной комиссии по ядерному нераспространению и разоружению, Международную группу по расщепляющимся материалам и государства, которые подписали с МАГАТЭ Дополнительный протокол.

Канада со своей стороны по-прежнему находится на переднем плане усилий по борьбе с терроризмом и укреплению режима ядерного нераспространения и разоружения. В качестве Председателя Группы восьми в 2010 году мы намерены предпринять активные дипломатические инициативы в плане дальнейшей поддержки этих усилий. Канада является активным участником Глобального партнерства Группы восьми против распространения ору-

жия и материалов массового уничтожения, Глобальной инициативы по борьбе с ядерным терроризмом и Инициативы по безопасности в борьбе с распространением. Мы выступаем за полное осуществление резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности. Мы принимаем активное участие в совещаниях по подготовке намеченной на следующий год Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, в том числе путем внесения рабочего документа по укреплению архитектуры ДНЯО в целях повышения ее гибкости и эффективности. Мы возглавляем усилия по обеспечению вступления в силу ДВЗЯИ на совещаниях в Вене и Нью-Йорке, а также путем национального осуществления этого Договора. Кроме того, Канада является решительным сторонником начала переговоров по поддающемуся проверке договору о запрещении производства расщепляющегося материала на Конференции по разоружению и мы намерены внести в Первом комитете проект резолюции по этому вопросу.

Позвольте мне перейти к проблемам безопасности, с которыми мы сталкиваемся в нашей деятельности, связанной с космическим пространством. Нашим основополагающим документом является Договор по космосу 1967 года. Он предоставляет государству свободу использовать космическое пространство в мирных целях без опасного вмешательства. Договор также предоставляет нам гарантии того, что мы можем использовать эту область для целей законной самообороны. Однако эти свободы не безграничны, и Договор по космосу справедливо запрещает размещение в космосе оружия массового уничтожения. С тех пор аэрокосмическая технология достигла в своем развитии такого уровня, когда с помощью обычных вооружений на земле можно уничтожать спутники на орбите. Может быть также разработано орбитальное обычное оружие для нападения на цели на земле или поражения космических объектов, пролетающих над Землей. За последние три года стало совершенно очевидным, что космический мусор, производимый этими видами оружия, может лишить нас тех самых экономических и научных выгод и выгод с точки зрения безопасности, которые так всем нам необходимы для того, чтобы мы могли функционировать в качестве процветающего и безопасного глобального сообщества.

Поэтому Канада считает, что настало время приступить к работе над гарантиями безопасности,

которые будут общими для всех нас, запретив размещение оружия в космическом пространстве, запретив испытания и применение оружия на спутниках в целях нанесения им ущерба или их уничтожения, и запретив применение самих спутников в качестве оружия. Форумом, на котором должна проводиться такая работа, является Конференция по разоружению. В этих целях я хотел бы вновь подтвердить надежду Канады на то, что программа работы, предусматривающая мандат на обсуждение вопросов космической безопасности, может быть вновь принята в 2010 году и полностью выполнена.

Сейчас я хотел бы перейти к вопросу о других видах оружия массового уничтожения. Я признателен за неизменную поддержку делегаций во время моего пребывания на посту Председателя в ходе совещаний в рамках Конвенции по биологическому и токсинному оружию в 2009 году. Вспышки заболеваний, будь то естественные или искусственно вызванные, не знают географических границ и могут причинить катастрофический ущерб. Достижение биотехнологий и рост терроризма также создают новые проблемы для нашей общей безопасности. По этой причине темой межсессионной деятельности в этом году стала международная помощь и сотрудничество в наблюдении за заболеваниями, с тем чтобы мы могли укрепить Конвенцию и содействовать применению биологии в мирных целях.

В том, что касается воздействия обычных вооружений, незаконная торговля и применение стрелкового оружия и легких вооружений по-прежнему оказывает самое пагубное воздействие на жизнь гражданского населения во всем мире. Канада по-прежнему выступает за безотлагательное решение этой проблемы и одновременно за соблюдение законных интересов легальных производителей, экспортеров, продавцов и владельцев огнестрельного оружия. Канада готовится к проведению в 2010 году созываемого раз в два года совещания государств и проведению в 2011 году совещания экспертов.

Канада по-прежнему поддерживает усилия, направленные на проведение переговоров по всеобъемлющему юридически обязывающему договору о торговле оружием. За прошедшие три года произошли заметные сдвиги в направлении подготовки такого договора. Цель договора о торговле оружием должна состоять в содействии мерам по недопущению перетока обычных вооружений на нелегальный рынок и их незаконного использова-



ния в соответствии с обязательствами государств по международному праву. В то же время в договоре о торговле оружием необходимо признать, что государства имеют право удовлетворять свои собственные потребности с точки зрения обороны и обеспечения безопасности. В договоре о торговле оружием следует также признать наличие законной, легальной торговли огнестрельным оружием для некоторых гражданских целей, и в нем должны устанавливаться ограничения на приобретение, хранение или использование оружия в том или ином государстве.

Гуманитарные последствия применения взрывных боеприпасов с точки зрения воздействия на процесс развития и на гражданское население также вызывает серьезную озабоченность. Мы должны использовать любое возможное синергическое взаимодействие между Конвенцией о запрещении противопехотных мин (Оттавской конвенцией), Протоколом V к Конвенции о конкретных видах обычного оружия и Конвенции о кассетных боеприпасах, с тем чтобы надлежащим образом ослабить эту угрозу для гражданских лиц.

**Г-н Аль-Джарман** (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, г-н Председатель, от имени делегации Объединенных Арабских Эмиратов я с большим удовольствием поздравляю Вас с Вашим избранием на пост Председателя этого важного Комитета.

Шестьдесят четвертая сессия Генеральной Ассамблеи проходит в период, когда мы наблюдаем ряд позитивных сдвигов и обнадеживающих инициатив в области разоружения, прежде всего договоренности, достигнутой по программе работы на Конференции по разоружению в мае. Это решение обратило вспять негативную тенденцию, которая наблюдалась на Конференции на протяжении более чем десятилетия. К числу других позитивных сдвигов относится совместное понимание, достигнутое между правительствами Соединенных Штатов и Российской Федерации в июле относительно начала переговоров о возобновлении Договора о сокращении стратегических вооружений. Это понимание было также отражено в исторических выступлениях президента Барака Обамы на Генеральной Ассамблее (см. A/64/PV.3) и в Совете Безопасности (см. S/PV.6191) в сентябре. Эти заявления содержали твердое обязательство и гарантии того, что Соединенные Штаты намерены следовать новому под-

ходу к сокращению существующих стратегических ядерных арсеналов в целях ослабления угрозы, которую они создают для народов всего мира и для будущего человечества.

Объединенные Арабские Эмираты приветствуют эти позитивные события. Кроме того, мы приветствуем принятие Советом Безопасности на сентябрьском заседании на высшем уровне резолюции 1887 (2009). Эта резолюция послужит укреплению многочисленных резолюций, принимавшихся Генеральной Ассамблеей по этому вопросу, а также резолюций и решений, принятых конференциями про рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия, который предусматривает избавление мира от оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия.

Две инициативы, о которых недавно объявил президент Обама, также дают основания для оптимизма: первая касается проведения в апреле 2010 года международного саммита по обеспечению безопасности уязвимых ядерных материалов; вторая — заключения соглашения с Российской Федерацией о сокращении каждой стороной ядерных боеголовок и систем их доставки. Мы приветствуем эти обязательства, но в то же время хотели бы подчеркнуть, что эти важные усилия и инициативы не могут заменить собой реальные сокращения ядерного оружия обеими сторонами и что эти сокращения должны быть проведены полностью транспарентным образом с конечной целью полной ликвидации этого оружия. Данный процесс будет, несомненно, способствовать укреплению многостороннего сотрудничества в этой области и будет побуждать государства, не обладающие ядерным оружием, отказаться от упорного стремления к приобретению этих опасных вооружений. Он также укрепит режим ядерного нераспространения, который на протяжении десятилетий характеризовался обстановкой отсутствия ядерной безопасности и напряженностью, повышенной военной конфронтацией и гонкой вооружений.

Поэтому мы обращаемся ко всем государствам, особенно ядерным государствам, с призывом продемонстрировать необходимую гибкость и политическую волю для укрепления принципа многосторонности в своих ведущихся переговорах по разоружению, в частности, в своей деятельности по подготовке к Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, созыв которой совпадет с со-

роковой годовщиной вступления этого Договора в силу. В этой связи мы хотели бы привлечь внимание к тринадцати практическим шагам, согласованным на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора, а также другим соответствующим резолюциям, цель которых заключается в предотвращении вертикального и горизонтального распространения.

В том же контексте мы хотели бы подчеркнуть, что эти решения должны быть направлены на достижение следующих целей. Первая заключается в достижении ощутимого прогресса в области ядерного разоружения и нераспространения во всех его аспектах. Это требует методологического и всеобъемлющего соглашения между всеми обладающими ядерным оружием государствами относительно ликвидации их стратегических военных арсеналов в конкретно установленные сроки. Вторая цель состоит в начале серьезных переговоров без каких-либо предварительных условий, которые в конечном счете привели бы к заключению международного соглашения по договору о расщепляющемся материале. Третья цель заключается в поддержке предпринимаемых усилий по обеспечению скорейшего вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и содействию осуществлению Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении. Четвертая и последняя цель состоит в укреплении усилий, направленных на подготовку безоговорочного юридически обязывающего документа, который бы предусматривал гарантии государствам, не обладающим ядерным оружием, от применения или угрозы применения ядерного оружия, обеспечивая одновременно неотъемлемое право государств развивать исследования, производство и использование ядерной энергии исключительно в мирных целях и в целях развития. Это предусматривало бы полное сотрудничество с Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) без какой-либо дискриминации и в соответствии со статьей III ДНЯО.

В связи с вопросом о мирном использовании ядерной энергии мы хотели бы привлечь внимание к закону, принятому недавно Объединенными Арабскими Эмиратами, который свидетельствует о мирном характере ядерной программы нашей страны и вступит в действие в 2017 году. Для обеспече-

ния безопасного и мирного осуществления ядерной программы, особенно в области выработки электроэнергии и для медицинского и промышленного использования, она будет осуществляться при международной поддержке и под наблюдением МАГАТЭ. Она будет также осуществляться транспарентным образом без причинения ущерба окружающей среде и обеспечению общественной безопасности. Данная программа обещает стать весьма выгодным проектом и оптимальной моделью использования ядерной энергии в мирных целях. Все государства и народы мира без исключения имеют законное право на безопасность. Поэтому усилия по обеспечению безопасности не должны ограничиваться вопросами стратегических вооружений, но должны также распространяться на укрепление совместных международных механизмов и в других не менее важных областях, таких как ослабление вооруженного насилия, незаконная торговля оружием, включая стрелковое оружие и легкие вооружения, и необходимость обеспечения того, чтобы опасные материалы или материалы двойного назначения не попали в руки безответственных или преступных групп. Усилия должны также включать укрепление сотрудничества в области поддержания мира и превентивной дипломатии.

Объединенные Арабские Эмираты неизменно проводят сбалансированную и последовательную внутреннюю и внешнюю политику на основе взаимного сотрудничества со всеми странами в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций, особенно теми, которые касаются поощрения взаимного уважения, добрососедства и невмешательства во внутренние дела и поддержку справедливости и международной стабильности и мира.

Объединенные Арабские Эмираты вновь подтверждают, что мир и стабильность на Ближнем Востоке и в Арабском заливе не могут быть достигнуты, пока продолжается оккупационная политика, военная конфронтация и попытки приобрести ядерное оружие и другие виды оружия массового уничтожения. Это может привести лишь к еще более опасным стратегическим диспропорциям в регионе с точки зрения безопасности. Поэтому мы вновь подтверждаем, что достижение региональной и международной безопасности и стабильности требует развития диалога и мирного урегулирования региональных споров, а также уделения первоочередного

внимания интересам общества в процессе обеспечения развития, безопасности и стабильности для всех.

Существует также необходимость достижения договоренности относительно путей создания зон, свободных от ядерного оружия, и зон, свободных от любых видов оружия массового уничтожения, на Ближнем Востоке и в других районах мира. В этой связи мы обращаемся к международному сообществу с призывом оказать давление на Израиль, с тем чтобы побудить его присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия и поставить все свои ядерные объекты под контроль МАГАТЭ. Мы призываем уважать соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, включая резолюцию по Ближнему Востоку, принятую на Конференции по рассмотрению и продлению действия ДНЯО в 1995 году. Мы также призываем все соответствующие стороны прекратить предоставление научной, технической и финансовой помощи, которая может использоваться для разработки Израилем ядерного оружия ввиду возможных последствий для мирного процесса и для безопасности и стабильности народов этого региона.

В том, что касается ядерной программы Ирана, мы рассчитываем на продолжение переговоров между Западом и Исламской Республикой Иран. Мы надеемся, что вскоре может быть достигнуто всеобъемлющее мирное урегулирование этой проблемы. Мы также призываем Иран сотрудничать с МАГАТЭ и Советом Безопасности в этом вопросе в целях поддержания безопасности и стабильности народов региона.

**Г-н дель Кампо** (Чили) (*говорит по-испански*): Мы хотели бы присоединиться к другим делегациям и поздравить Вас, г-н Председатель, и пожелать Вам всяческих успехов в работе на посту Председателя Первого комитета. Мы также поздравляем других членов Бюро. Мы убеждены, что под Вашим руководством и при сотрудничестве всех государств наши заседания принесут позитивные результаты.

Развитие дискуссий в Первом комитете происходит в момент, когда международная ситуация благоприятствует делу разоружения и нераспространения. Ряд хорошо известных всем событий, о которых уже упоминали предыдущие ораторы, вместе взятые, создали благоприятные условия, которые

позволяют нам добиться прогресса в деле решения весьма серьезных стоящих перед нами проблем.

Приверженность Чили международному миру и безопасности основывается на ее твердом соблюдении духа и буквы Устава Организации Объединенных Наций. Соответственно мы выступаем за многосторонний совместный подход ко всем ситуациям, когда возникает какая-либо угроза безопасности. Мы также считаем, что наша стратегия развития, основывающаяся на открытой и ориентированной в будущее экономики, требует условий международного мира и безопасности. Являясь ответственным членом международного сообщества, Чили готова внести свой вклад в усилия по обеспечению коллективной безопасности. Соответственно, наша страна принимает участие в миротворческих операциях, проводимых в соответствии с резолюциями Совета Безопасности на Гаити, Кипре и в Боснии и Герцеговине.

Чили является участницей основных договоров по разоружению, нераспространению и контролю за вооружениями, а также различных конвенций и документов в этих областях, включая недавно принятую в Осло Конвенцию о запрещении производства и применения кассетных боеприпасов.

Мы самым активным образом поддерживаем все механизмы и многосторонние форумы по разоружению, нераспространению и контролю за вооружениями. Мы естественно примем активное участие в Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Мы считаем, что этот документ является краеугольным камнем многостороннего режима нераспространения. Чили верит в сбалансированный подход ко всем положениям этого Договора. Мы считаем, что это баланс является незыблемым условием обеспечения легитимности и политической приверженности, присущих этому соглашению. Мы положительно отмечаем прогресс, достигнутый Соединенными Штатами и Россией с 1990 года, в плане готовности провести согласованные на двустороннем уровне сокращения их ядерного оружия и соответствующих средств доставки. Мы также приветствуем начало двусторонних переговоров в отношении Договора о СНВ-І. Подходя с позиций многосторонности, мы приветствуем прогресс, достигнутый на Конференции по разоружению, и уверены, что будет достигнут дальнейший

прогресс в деле осуществления ее программы работы в 2010 году.

Мы хотели бы также подчеркнуть недавно проходившее заседание Совета Безопасности на высшем уровне по вопросам нераспространения ядерного оружия и ядерного разоружения (см. S/PV.6191) и уделение двойного внимания вопросам избавления мира от ядерного оружия. Мы верим, что эта позитивная обстановка приведет к сотрудничеству между всеми обладающими ядерным оружием государствами, в целях принятия практических и конкретных мер по обеспечению ядерного разоружения.

Чили поддерживает право на мирное использование ядерной энергии без дискриминации на основе обмена научными материалами и информацией и регулярного многостороннего сотрудничества. Однако это право должно принадлежать лишь тем государствам, которые полностью выполняют свои обязательства по нераспространению в соответствии с ДНЯО.

Чили готова поддержать усилия международного сообщества по достижению прогресса на Конференции по рассмотрению действия ДНЯО в следующем году. Ее позитивные результаты имели бы решающее значение для спасения системы нераспространения от распада. Ядерное распространение создает огромную угрозу для всех регионов. Для его предотвращения требуется реальная готовность ядерных держав выполнять свои обязательства в соответствии со статьей VI ДНЯО. Такая готовность способствовала бы укреплению политического доверия к многосторонним усилиям по сдерживанию тех государств, в которых отмечается угроза ядерного распространения.

Мы приветствуем усилия, предпринимаемые правительством Соединенных Штатов, в целях поддержки многостороннего подхода к вопросам разоружения и нераспространения. Важно продвигаться по пути к ратификации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, и мы уверены, что такой шаг приведет в действие механизм, стимулирующий общий процесс разоружения. Для этого потребуется сотрудничество всех сторон и проявление ими гибкости наряду с отказом от любых жестких позиций, которые могли бы создать препятствия для переговоров по договору об ограничении применения расщепляющегося материала для целей оружия

и вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, помимо прочих усилий по достижению разоружения и сдерживанию распространения.

Чили и государства Латинской Америки и Карибского бассейна находятся в районе, свободном от ядерного оружия, и в зоне мира. Принятый в 1967 году Договор Тлателолко стал первым договором о создании региональной зоны, свободной от ядерного оружия. Мы приветствуем вступление в силу Договора о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии, и Пелиндабского договора, которые создали зоны, свободные от ядерного оружия, в Центральной Азии и в Африке. Мы твердо верим в то, что создание зон, свободных от ядерного оружия, укрепляет международную и региональную безопасность одновременно с режимом нераспространения и способствует ядерному разоружению. Создание таких зон и заключение и выполнение соответствующих соглашений приведет к тому, что значительная часть мира будет свободной от ядерного оружия. Чили осуществляет координацию группы представителей зон, свободных от ядерного оружия, в рамках организации второй Конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия. Это мероприятие, решение о проведении которого было принято первой Конференцией, проходившей в Мексике в 2005 году, вновь подтверждает необходимость совместных усилий по достижению разоружения и ядерного нераспространения и имеет целью еще большее укрепление сотрудничества между странами, входящими в эти зоны.

Мы твердо верим в многосторонность и считаем, что в настоящее время Организация Объединенных Наций является наиболее приемлемым форумом для работы. Существует тесная взаимосвязь между ядерным разоружением и нераспространением и созданием и поощрением создания новых зон, свободных от ядерного оружия. Они являются важным средством предупреждения распространения ядерного оружия и ослабления возможности применения ядерного оружия. Они также служат для создания обстановки взаимного доверия, которая также способствует достижению указанных целей. Создание таких зон в других районах мира является целью международного сообщества, и мы считаем, что проведение такой конференции будет способст-

воват привлечению внимания к данному вопросу и может стать отправной точкой и ориентиром для других регионов. Вторая Конференция по зонам, свободным от ядерного оружия, которую намечено провести накануне Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, станет хорошим дополнением ДНЯО. От имени координаторов мы внесем проект резолюции по этому вопросу, и я настоятельно призываю все делегации поддержать его.

В заключение мы призываем все делегации положительно рассмотреть вопрос о проведении четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению. Такие специальные сессии, первая из которых проходила тридцать лет назад, были весьма полезны в плане создания известного нам сегодня механизма разоружения.

**Г-н Аль-Хабиб** (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Позвольте мне вначале поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя этого Комитета и пожелать Вам успехов в руководстве нашей работой. Моя делегация хотела бы присоединиться к заявлению, с которым выступил представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения.

Со времени прошлой сессии Комитета в области разоружения произошел ряд событий. Наиболее примечательным из них стало повышенное внимание международного сообщества к вопросу о ядерном разоружении. Если это важное событие будет сопровождаться искренней политической волей, реальными изменениями в имевшей место в прошлом политике, пониманием новой динамики и реальностей современного мира, а также улучшением отношений между народами, оно ознаменует собой возвращение к подлинной многосторонности и соблюдению обязательств в области разоружения и, можно надеяться — начало позитивной тенденции в области разоружения и нераспространения. Первый комитет открывает хорошие возможности для содействия формированию необходимых сейчас условий, чем необходимо воспользоваться. Мы готовы сотрудничать в этих целях с другими делегациями в ходе данной сессии Комитета.

Исламская Республика Иран рассматривает ядерное разоружение и нераспространение во всех его аспектах в качестве важнейших компонентов международной безопасности. Угрозы, связанные с

существованием оружия массового уничтожения, в особенности тысяч ядерных боеголовок, накопленных государствами, обладающими ядерным оружием, неспособность осуществлять обязательства по разоружению и горизонтальное и вертикальное распространение оказывают глубокое воздействие на международную безопасность. Это лишний раз свидетельствует о важности совместных усилий всех государств, в особенности обладающих ядерным оружием, в целях активизации многосторонних усилий в области разоружения.

Высокая цель избавления мира от оружия массового уничтожения заслуживает самого пристального внимания в ходе наших обсуждений в Комитете. Как известно из горького опыта атомных бомбардировок Хиросимы и Нагасаки и нападений режима Саддама с применением химического оружия против иранцев и населения Халабчи в Ираке, последствия применения оружия массового уничтожения носят ужасающий и долгосрочный характер. Для достижения цели избавления мира от этого бесчеловечного оружия требуются настойчивые и неуклонные совместные усилия со стороны всех государств, в особенности государств, обладающих им. Исламская Республика Иран становилась объектом применения оружия массового уничтожения в недавнем прошлом и твердо убеждена в необходимости достижения цели избавления мира от оружия массового уничтожения не только на словах, но и путем полного осуществления трех основных правовых документов, запрещающих оружие массового уничтожения, а именно Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), Конвенции по биологическому оружию и Конвенции по химическому оружию, и принимает конкретные меры в поддержку этого обязательства.

Принятие многочисленных резолюций Генеральной Ассамблеи по ядерному разоружению является убедительным доказательством того, что этой цели уделяется первоочередное внимание в повестке дня международного сообщества. Это объясняется той ролью, которую играет ядерное оружие как наиболее разрушительное из всех когда-либо производимых видов оружия. Существующих ядерных арсеналов достаточно для уничтожения нашей цивилизации и всей жизни на Земле. За исключением нескольких человек в государствах, обладающих ядерным оружием, никто не станет опровергать тот факт, что дальнейшее существование и

распространение ядерного оружия ядерными державами создает самую большую угрозу для безопасности человечества.

Для того чтобы избавить мир от угрозы ядерного оружия, международным сообществом с самых первых дней существования Организации Объединенных Наций и по настоящее время предпринимаются самые различные усилия. К сожалению, некоторые государства, обладающие ядерным оружием, не продемонстрировали подлинную готовность осуществить ту часть ДНЯО, которая связана с разоружением, и полностью выполнить свои обязательства. Несмотря на их недвусмысленные правовые обязательства на Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО, обладающие ядерным оружием государства не продвинулись вперед в деле полной ликвидации своих ядерных арсеналов и, напротив, продолжают разрабатывать и модернизировать свое ядерное оружие. Речь идет о серьезном случае несоблюдения, который, если не будут приняты надлежащие меры, самым неблагоприятным образом скажется на целях и принципах ДНЯО. Для того чтобы ДНЯО мог по-прежнему содействовать укреплению международного мира и безопасности, необходимо, чтобы обладающие ядерным оружием государства продемонстрировали серьезное отношение к своей ответственности и обязались полностью выполнить положения статьи VI ДНЯО и решения и резолюцию Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО и соглашения, принятые на Обзорной конференции 2000 года.

К сожалению, обладающие ядерным оружием государства, постоянные члены Совета Безопасности, упустили на заседании на высшем уровне 24 сентября (см. S/PV.6191) возможность вновь подтвердить свою приверженность полной ликвидации своих ядерных арсеналов. Они приняли резолюцию 1887 (2009), которая выходит за рамки Устава Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и ДНЯО и привносит некоторые положения, которые явно противоречат духу ДНЯО. Поскольку в этой резолюции частично искажена формулировка статьи VI ДНЯО, с юридической точки зрения на нее нельзя ссылаться на каких-либо будущих совещаниях ДНЯО. Мы не можем поддерживать упоминание об этой ущербной с юридической точки зрения резолюции в резолюциях Первого комитета.

Предстоящая Конференция по рассмотрению действия ДНЯО в 2010 году предоставляет некоторым обладающим ядерным оружием государствам хорошую возможность начать все сначала и продемонстрировать серьезное отношение к своей ответственности в деле устранения озабоченности международного сообщества в отношении имеющегося у них ядерного оружия. Это можно сделать путем укрепления мер в области ядерного разоружения и принятия плана действий, предусматривающего полную ликвидацию в конкретно установленные сроки.

В связи с предстоящей нам работой я хотел бы привлечь внимание делегаций к тому факту, что Исламская Республика Иран внесет в Первом комитете проект резолюции, озаглавленный «Последующие мероприятия по осуществлению обязательств в отношении ядерного разоружения, согласованных на конференциях 1995 и 2000 годов участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора». Генеральная Ассамблея принимала аналогичные резолюции со времени их внесения в 2005 году при самой широкой поддержке государств-членов. В этом году у нас будет возможность проверить, насколько искренними являются призывы к переменам.

Международное сообщество уже давно заявило о своих ожиданиях, приняв на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО, на Генеральной Ассамблее и в МАГАТЭ резолюции, согласно которым создание зоны, свободной от ядерного оружия на Ближнем Востоке, будет во многом способствовать укреплению международного мира и безопасности. Тем не менее, режим, который копирует все международные договоры об оружии массового уничтожения, по-прежнему является единственным препятствием на пути к созданию такой зоны на Ближнем Востоке из-за его отказа подчиниться всеобщему требованию о присоединении к ДНЯО, а также его продолжающейся тайной программы создания ядерного оружия и функционирования ядерных объектов, не поставленных под режим гарантий. Этот сионистский режим неоднократно нападал на другие страны в регионе и открыто угрожал им нападением. Бесспорно, что ядерное оружие в руках такого режима с длинным послужным списком преступлений, оккупации и агрессии создает крайне серьезную угрозу для регионального и международного мира и безопасности.

Принятая в 1995 году резолюция по Ближнему Востоку, которая касается как осуществления, так и универсального характера Договора, должна таким образом стать главным предметом обсуждений на предстоящей обзорной Конференции.

Неотъемлемое право на мирное использование ядерной энергии и технологии является одним из основополагающих элементов ДНЯО. Как участник ДНЯО Иран полон решимости осуществлять свое неотъемлемое право на мирное использование ядерной технологии, включая топливный цикл, в полном соответствии с положениями Договора. Эта политика основывается на долгосрочном планировании в целях удовлетворения растущих потребностей страны в энергии. Представив свой пакет предложений относительно всеобъемлющих и конструктивных переговоров Группе «Пять постоянных членов плюс один» (P5+1) в сентябре 2009 года, Иран уже продемонстрировал свою твердую приверженность переговорам, направленным на создание основы для совместных взаимоотношений. После конструктивного совещания в Женеве, которое стало позитивным шагом вперед, настало время, чтобы и другие стороны изменили свою прежнюю политику и продемонстрировали добрую волю.

Из-за влияния обстановки в области международной безопасности Конференция по разоружению на протяжении последнего десятилетия оставалась в тупике. Мы выступили в поддержку активизации деятельности Конференции на основе сбалансированной и комплексной программы работы с учетом приоритетов всех государств-членов. Созданный на Конференции в последнее время импульс можно сохранить лишь в том случае, если мы будем учитывать интересы всех государств-членов.

В заключение я хотел бы вновь подтвердить, что Исламская Республика Иран, ставшая жертвой применения оружия массового уничтожения, вместе с другими миролюбивыми нациями приложит все усилия для избавления мира от бесчеловечного и ужасающего оружия массового уничтожения.

**Г-жа Диалло** (Мали) (*говорит по-французски*): Поскольку я впервые выступаю в Комитете, я хотела бы в самом начале своего выступления передать Вам, г-н Председатель, искренние поздравления делегации Мали в связи с Вашим избранием на пост Председателя Первого комитета. Я также хоте-

ла бы поздравить других членов Бюро. Мне хотелось бы также с уважением воздать должное Вашему предшественнику представителю Гондураса г-ну Марку Антонио Суасо и его коллегам за успешное руководство работой Комитета на прошлой сессии. Делегация Мали присоединяется к заявлению, с которым выступила Нигерия от имени Группы африканских государств, и заявлению, с которым выступила Индонезия от имени Движения неприсоединения. В своем выступлении я подробнее остановлюсь на вопросе о стрелковом оружии и легких вооружениях.

Делегация Мали от имени членов Экономического сообщества Западноафриканских государств (ЭКОВАС) хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить свою искреннюю признательность Генеральному секретарю Пан Ги Муну и всем нашим другим двусторонним и многосторонним партнерам за их действия в поддержку оказания помощи государствам в деле прекращения незаконного оборота и накопления стрелкового оружия и легких вооружений.

Нет сомнений в том, что мир и безопасность можно обеспечить в превентивном порядке. Предотвращение конфликтов и гарантии безопасности являются постоянным предметом озабоченности для высших руководителей в Мали и других африканских государствах. С учетом масштабов явления незаконного распространения стрелкового оружия и легких вооружений, а также трагических последствий такого оборота на глобальном, региональном, субрегиональном и национальном уровнях, были предприняты инициативы по борьбе с ними.

Мали стала одной из первых стран, создавших национальную комиссию по борьбе с распространением стрелкового оружия и легких вооружений на основании указа № 96 –304/P-RM от 14 ноября 1996 года после состоявшейся 27 марта 1996 года церемонии «Факел мира», которая ознаменовала окончание вооруженного восстания в северном районе страны. Позднее специальный национальный закон в этой области был укреплен путем принятия 12 ноября 2004 года нового закона, регулирующего огнестрельное оружие и боеприпасы в соответствии с Программой действий 2001 года и Декларацией Бамако 2000 года, после чего 8 июля 2008 года был принят закон о терроризме.

На субрегиональном уровне ЭКОВАС ведет борьбу с незаконным распространением стрелкового оружия и легких вооружений в качестве одного из основных направлений своей политики в области безопасности. Так, в результате инициативы, выдвинутой Мали, при поддержке соседних стран и ЭКОВАС взамен Программы координации и оказания помощи в интересах безопасности в целях развития, которая началась в 1999 году, была официально принята 6 июня 2006 года Программа ЭКОВАС по стрелковому оружию. Эта Программа сообщества, базирующаяся в Бамако, занимается вопросами регулирования оборота стрелкового оружия и легких вооружений, укрепления возможностей национальных комиссий по стрелковому оружию и оказанием технической помощи секретариату ЭКОВАС в этой области.

В этом контексте члены ЭКОВАС приняли решение превратить мораторий на импорт, экспорт и производство стрелкового оружия и легких вооружений, в обязывающий юридический документ. Так, 14 июня 2006 года в Абудже главы государств и правительств приняли Конвенцию ЭКОВАС о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними элементах. Эта Конвенция, которая устанавливает принцип запрета на передачу оружия, знаменует собой значительный прогресс в рамках нашего сообщества и решительный этап в деле борьбы с распространением стрелкового оружия и легких вооружений.

Выполняя свое обязательство продолжать эту борьбу вместе со странами всего региона, Мали от имени ЭКОВАС внесет проект резолюции, озаглавленный «Оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений» по пункту 96 (u) повестки дня Комитета. Такие проекты резолюций всегда принимались без голосования. В ходе шестидесяти третьей сессии аналогичная резолюция была принята в качестве резолюции 63/66.

Ситуация в области безопасности в сахелосахарском регионе недавно изменилась из-за приверженности некоторых вооруженных банд подпольной организации «Аль-Каида». С учетом этой ситуации правительство Мали приняло решение созвать Конференцию на высшем уровне по вопросам безопасности и развития в регионе, которая состоится до конца этого года в Бамако. Эта конференция позволит государствам региона предложить кон-

кретные решения проблемы отсутствия безопасности, трансграничного бандитизма и различных видов незаконного оборота, в том числе наркотиков, оружия и людей.

В заключение я хотела бы вновь заявить о полной готовности моей делегации внести свой скромный вклад в обеспечение успеха нашей работы.

**Г-н Хоанг Ти Чынг** (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Прежде всего, от имени вьетнамской делегации я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя Первого комитета Генеральной Ассамблеи. Мы также искренне поздравляем других членов Бюро. Моя делегация желает Вам успешных результатов работы. Делегация Вьетнама полностью присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения, и к заявлению представителя Мьянмы от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии на первых заседаниях Комитета.

Наша работа в этом году происходит в условиях некоторых обнадеживающих событий в области разоружения. Моя делегация разделяет чувство оптимизма, выраженное многими делегациями, в отношении перспектив всеобщего и полного разоружения, в особенности нераспространения ядерного оружия и ядерного разоружения. Конференция по разоружению после долгих лет застоя согласовала программу работы. Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки взяли на себя новые обязательства в рамках своих двусторонних переговоров заключить новый документ взамен Договора о сокращении стратегических наступательных вооружений при более глубоких сокращениях своих соответствующих ядерных арсеналов. Совет Безопасности созвал недавно заседание на высшем уровне (см. S/PV.6191) и единогласно принял резолюцию 1887 (2009). Эта резолюция, по нашему мнению, представляет собой комплексный план действий по ядерным вопросам. В ней вновь подтверждается необходимость того, чтобы все государства-члены выполняли свои обязательства в отношении контроля за вооружениями и разоружения и не допускали распространения всех видов оружия массового уничтожения. Мы также наблюдаем удивление повышенного внимания проблемам разоружения и нераспространения в ходе общих прений на этой сессии Генеральной Ассамблеи.



Существование ядерного оружия всегда будет создавать серьезную угрозу ядерной катастрофы. На протяжении многих лет мы настаиваем на том, что единственной полной гарантией против ядерной катастрофы является полная ликвидация этого оружия. В этой связи мы хотели бы вновь заявить о своей решительной поддержке созыву международной конференции для выявления путей и средств избавления нашего мира от всего ядерного оружия в конкретно установленные сроки.

Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), несомненно, является краеугольным камнем режима ядерного разоружения и нераспространения. Мы подчеркиваем важность полного и неизбежного осуществления трех основополагающих элементов этого Договора, которые направлены на предупреждение распространения технологии ядерного оружия, укрепление сотрудничества в деле мирного использования ядерной энергии и достижение целей ядерного разоружения. Обладающие ядерным оружием государства должны предпринять конкретные шаги по выполнению пакета договоренностей, достигнутых на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО и вновь подтвержденных на Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО.

Моя делегация далее подчеркивает неотъемлемое право государств заниматься исследованиями, производством и использованием ядерной энергии в мирных целях в соответствии с положениями ДНЯО. Мы придаем особое значение предстоящей в 2010 году Конференции по рассмотрению действия ДНЯО. Мы уверены, что это событие предоставит государствам-членам возможность провести обзор прогресса, достигнутого в деле осуществления положений Договора, подтвердить свои обязательства принципам и целям Договора и договориться о средствах и мерах по укреплению Договора во всех его аспектах.

Вьетнам вновь заявляет о своей неизменной поддержке Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, который запрещает все ядерные испытания и модернизацию существующего ядерного оружия, а также разработку нового более совершенного ядерного оружия. Мы по-прежнему глубоко озабочены тем фактом, что через 13 лет после открытия этого Договора для подписания он все еще не вступил в силу. Приветствуя недавние рати-

фикации, мы настоятельно призываем государства, которые еще не ратифицировали Договор, особенно государства, перечисленные в Приложении 2, сделать это как можно скорее. В этой связи мы убеждены в том, что обладающие ядерным оружием государства должны сыграть ведущую роль в содействии вступлению этого Договора в силу без дальнейших задержек.

Моя страна решительно поддерживает создание зон, свободных от ядерного оружия, в различных районах мира. Мы рассматриваем зоны, свободные от ядерного оружия, в качестве позитивных шагов на пути к укреплению режима ядерного нераспространения и содействия региональному и глобальному миру и безопасности. Руководствуясь этим духом, моя делегация приветствует вступление в силу в этом году договоров о создании зон, свободных от ядерного оружия, в Центральной Азии и в Африке. Кроме того, мы хотели бы заявить о своей решительной поддержке созыва в следующем году второй Конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия. Эта Конференция предоставит хорошую возможность для мобилизации более активной и широкой поддержки осуществления этих договоров и содействия достижению целей ядерного нераспространения и разоружения.

Касаясь усилий по ликвидации других видов оружия массового уничтожения, в особенности химического и биологического оружия, моя делегация подчеркивает важную роль, которую играют Конвенция по химическому оружию и Конвенция по биологическому оружию в деле предотвращения распространения и ликвидации химического и биологического оружия.

В том, что касается обычных вооружений, мы отмечаем негативные последствия, вызванные применением стрелкового оружия и легких вооружений и поддерживаем международные усилия по регулированию незаконного производства, передачи и оборота такого оружия и вооружений. Моя страна убеждена в том, что переговоры по договору о торговле оружием должны проводиться в рамках Организации Объединенных Наций с необходимым учетом права государств на производство, импорт и экспорт обычных вооружений для целей обеспечения самозащиты в соответствии с нормами международного права и Уставом Организации Объеди-

ненных Наций. Мы считаем, что все решения, касающиеся будущего договора о торговле оружием, должны приниматься на основе консенсуса, с тем чтобы обеспечить всеобщее присоединение к нему и его эффективное осуществление.

Моя делегация хотела бы вновь заявить о своей твердой поддержке укрепления механизма разоружения Организации Объединенных Наций. В этой связи мы вновь заявляем о поддержке работы Комиссии по разоружению. В то же время вызывает сожаление тот факт, что на ее основной сессии 2009 года государства-члены не смогли договориться по повестке дня на следующий трехгодичный цикл. Поэтому мы искренне надеемся, что в ходе сессии 2010 года государства-члены продемонстрируют больше политической воли и гибкости для достижения консенсуса по основной повестке дня следующего цикла, с тем чтобы эта важная Комиссия смогла рассматривать вопросы разоружения и контроля за вооружениями и принимать по ним практические рекомендации. В начале этого года Конференции по разоружению удалось принять программу работы после почти десятилетнего тупика и глубоких разочарований. Мы надеемся, что на ее сессии 2010 года государства-члены найдут общие позиции и смогут приступить к переговорам по документу о запрещении производства расщепляющегося материала для производства ядерного оружия, а также по другим важным проблемам разоружения.

В заключение, я хотел бы заверить Вас, г-н Председатель, и членов Бюро в нашей полной поддержке и сотрудничестве в целях обеспечения успешного завершения работы Первого комитета.

**Г-н Сергеев** (Украина) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне поздравить Вас, г-н Председатель, и других членов Бюро с заслуженным избранием. Мы убеждены, что под Вашим руководством наша работа завершится успешно. В этой связи я хочу заверить Вас в полной поддержке и сотрудничестве моей делегации.

В соответствии с Вашей просьбой, г-н Председатель, я выступлю с более кратким заявлением. Полный текст будет распространен среди всех участников этого форума. Я хотел бы просить, чтобы полный вариант рассматривался как официальный текст моего заявления.

Являясь страной, которая добровольно отказалась от третьего в мире по размерам ядерного арсенала и тем самым внесла существенный вклад в дело ядерного разоружения и укрепления региональной и глобальной безопасности, Украина хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы подтвердить свою приверженность укреплению мира и стабильности. Вызывает воодушевление тот факт, что многие политические руководители высказались в поддержку четкой и важной цели избавления мира от ядерного оружия. Правительства должны сейчас задуматься над тем, как они планируют обеспечить будущую безопасность своих стран без этого оружия. Мы приветствуем усилия Соединенных Штатов и Российской Федерации по подготовке нового эффективного и поддающегося проверке договора на смену Договору о СНВ. Принимая во внимание тот факт, что эти две страны не намерены продлевать действие договора в его нынешнем виде, мы настоятельно призываем Соединенные Штаты и Российскую Федерацию завершить процесс подготовки нового документа до 5 декабря, когда истекает срок действия СНВ.

Я хотел бы вновь подтвердить важнейшее значение универсального характера Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Мы убеждены, что вступление ДВЗЯИ в силу существенным образом будет содействовать достижению благородной цели обеспечения безопасной и мирной жизни в мире, свободном от ядерного оружия. Мы надеемся, что обязательства президента Соединенных Штатов Обамы добиваться ратификации Соединенными Штатами ДВЗЯИ, будет вскоре выполнено. Тем временем крайне важно соблюдать целостность норм, установленных ДВЗЯИ. До вступления этого Договора в силу следует сохранять мораторий на ядерные испытания и любые другие ядерные взрывы. Мы призываем все государства воздерживаться от любых действий, противоречащих этому Договору, и далее продемонстрировать свою твердую приверженность соблюдению норм ДВЗЯИ и выполнять свои обязательства после вступления Договора в силу.

В следующем году состоится Конференция 2010 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Мы полностью привержены осуществлению ДНЯО в отношении всех его трех взаимоукрепляющих и основополагающих элементов, а именно нераспро-

странения, разоружения и мирного использования ядерной энергии. Мы также продолжаем принимать меры в целях всеобщего присоединения к ДНЯО и призываем те государства, которые еще не являются его участниками, присоединиться к Договору. В этом контексте мы надеемся, что осуществление недавно принятой Советом Безопасности резолюции 1887 (2009) внесет существенный вклад в успешное проведение обзорного цикла ДНЯО в 2010 году.

Мы также приветствуем тот факт, что Конференция по разоружению в Женеве согласовала в этом году программу работы, выйдя из почти двенадцатилетнего тупика. Это порождает надежды на дальнейший прогресс в отношении целого ряда насущных проблем в области разоружения и нераспространения. Мы особенно рассчитываем на начало переговоров по поддающемуся проверке договору о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия.

Еще одной безотлагательной проблемой в области разоружения является уничтожение противопехотных мин. Унаследовав одни из крупнейших запасов мин в мире, Украина придает большое значение их безопасному уничтожению в соответствии с положениями Оттавской конвенции по противопехотным минам, известной также как Конвенция по запрещению мин. Мы полностью поддерживаем усилия подписавших эту Конвенцию стран по преодолению гуманитарного кризиса, вызванного широким распространением и применением противопехотных мин. Мы стремимся к тому, чтобы мир был избавлен от этого вида оружия.

В то же время я должен указать, что в одиночку Украина может справиться со своевременной ликвидацией лишь одной трети своих запасов противопехотных мин. Вот почему Украина полагается на помощь Европейской комиссии в целях решения этой проблемы в соответствии с обязательствами Европейской комиссии в отношении ратификации этой Конвенции Украинским парламентом. Мы рады тому, что в 2009 году нам удалось возобновить приостановившийся диалог с Европейской комиссией по этому вопросу. Я хотел бы также подчеркнуть, что украинская сторона признательна Службе Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, за ее готовность к налаживанию сотрудничества в обла-

сти ликвидации запасов противопехотных мин на Украине.

Являясь участницей Конвенции по конкретным видам обычного оружия и всех протоколов к ней, Украина рассматривает эти документы в качестве важных инструментов в области контроля за вооружениями и разоружения, которые играют ключевую роль в решении гуманитарных проблем, вызываемых такими видами оружия. Мы призываем все государства-участники продолжать дальнейшие действия по обеспечению универсального характера и эффективности этой Конвенции, включая ее Протокол V по взрывоопасным пережиткам войны.

Касаясь вопроса урегулирования глобальной торговли обычным оружием, Украина поддерживает инициативу относительно международного договора о торговле оружием, который мог бы стать всеобъемлющим документом, устанавливающим общие стандарты в этой области и тем самым предотвращающий переток обычных вооружений. Мы приветствуем открытый конструктивный обмен мнениями в ходе двух сессий Рабочей группы открытого состава под руководством экспертов, которые проводились в Нью-Йорке в марте и июле этого года. Мы удовлетворены позитивной готовностью решать проблему, создаваемую нерегулируемой торговлей, передачей и применением вооружений.

Космическая деятельность является также одним из важных вопросов безопасности, который затрагивает весьма непростые проблемы. Мы понимаем озабоченность, выражаемую рядом государств в этой связи. Участвуя в космической деятельности, Украина достаточно хорошо понимает проблему безопасности космической деятельности, осуществляемой в мирных целях. Мы настоятельно призываем все государства-члены воздерживаться от действий, которые могут подорвать космическую безопасность, особенно путем создания дополнительного мусора.

В заключение своего выступления я хотел бы подчеркнуть настоятельную необходимость укрепления международных усилий в целях достижения прогресса в области разоружения, нераспространения и контроля за вооружениями в Организации Объединенных Наций и на других форумах на благо грядущих поколений.

**Г-н Зи** (Сингапур) (*говорит по-английски*): Мы поздравляем Вас, г-н Председатель, с избрани-

ем на пост Председателя Первого комитета, а также членов Бюро с их избранием. Моя делегация готова работать в тесном взаимодействии с Вами в предстоящие недели.

Мы продолжаем сталкиваться с более сложными проблемами в своем стремлении к миру и безопасности. Основной из них остается сохраняющееся существование ядерного оружия и вытекающие из этого два последствия: во-первых, угроза ядерного конфликта, и, во-вторых, угроза распространения, которая обостряет потенциальную угрозу ядерного терроризма. В ходе шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Сингапур намерен работать вместе с международным сообществом в целях решения этих проблем.

Касаясь первого последствия, мы считаем, что мир не будет избавлен от угрозы ядерного конфликта без всеобщего и полного ядерного разоружения. Являясь государством, не обладающим ядерным оружием, Сингапур серьезно обеспокоен состоянием глубокого застоя в усилиях по ядерному разоружению. Поэтому мы с энтузиазмом восприняли историческое выступление президента Обамы в апреле этого года в Праге, когда он заявил, что Соединенные Штаты готовы добиваться мира и безопасности во всем мире без ядерного оружия. Кроме того, президент Обама заявил, что на Соединенных Штатах лежит моральная ответственность за то, чтобы принять меры и возглавить эти усилия.

Мы отмечаем, что это заявление нашло частичное развитие в инициативе Соединенных Штатов в Совете Безопасности, благодаря чему была единогласно принята резолюция 1887 (2009) (см. S/PV.6191). Мы приветствуем эту резолюцию, предусматривающую активизацию глобальных усилий по ядерному разоружению. Мы рассматриваем этот шаг Соединенных Штатов и решения, принятые Советом Безопасности, в качестве полезных мер в создании позитивного импульса в преддверии намеченной на 2010 год Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО).

Мы отмечаем, что ДНЯО находится на критическом этапе, когда предстоит преодолеть немало трудностей, и Сингапур готов внести свой вклад в содействие успешному проведению Конференции по рассмотрению действия ДНЯО. В этом контексте моя делегация приветствует посла Филиппин Либ-

рана Кабактулана, представителя братского государства, члена Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, который был избран Председателем Конференции по рассмотрению действия ДНЯО.

Во-вторых, в целях поддержки ядерного нераспространения Сингапур продолжает принимать меры по укреплению своих национальных законов и системы контроля за экспортом, с тем чтобы обеспечить свое эффективное участие в усилиях по недопущению того, чтобы технологии и материалы двойного назначения, относящиеся к оружию массового уничтожения, попали не по назначению. В современном взаимосвязанном мире решительно настроенные террористы могут легко и эффективно действовать за пределами национальных границ и их действия трудно ограничить каким-либо одним географическим районом. Трудно также провести разграничение между тем, что является оружием, а что не является им. Технический прогресс существенно облегчил распространение оружия массового уничтожения, а также связанных с ним систем и материалов. Свободный поток информации, материалов и людей между странами осложняет проблему предупреждения распространения в современных условиях.

Поскольку Сингапур является одним из крупнейших в мире перегрузочных узловых портов и ответственным членом международного сообщества, мы серьезно воспринимаем возлагаемые на нас задачи. Сингапур ввел эффективный режим контроля за экспортом, который позволяет теперь отслеживать товары по всем четырем основным многосторонним спискам в области контроля за экспортом — Австралийской группы, Режимы контроля за ракетной технологией, Группы ядерных поставщиков и Вассенаарских договоренностей. Кроме того, в поддержку этих усилий Сингапур участвует в Инициативе по обеспечению безопасности контейнеров и Инициативе по безопасности в борьбе с распространением. Тем самым мы продемонстрировали свою твердую приверженность нераспространению.

Наряду с устойчивым развитием и соблюдением прав человека, стремление к миру и безопасности остается одним из основополагающих элементов, на которых была построена Организация Объединенных Наций. Однако Организация Объединенных Наций должна проявлять бдительность и по-

прежнему играть ведущую роль в деле поиска решений возникающих проблем безопасности и прагматических и практических путей налаживания сотрудничества между нами. Моя делегация выражает уверенность в том, что под Вашим умелым руководством, г-н Председатель, этот Комитет сможет проводить совместную работу в целях создания эффективных режимов в области разоружения и нераспространения.

**Г-н Сеа** (Камбоджа) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, вначале позвольте мне присоединиться к предыдущим ораторам и тепло поздравить Вас с заслуженным избранием на пост по руководству работой Первого комитета в ходе шестидесяти четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. Моя делегация убеждена, что благодаря Вашим обширным знаниям и опыту Вы сумеете руководить работой Первого комитета и обеспечите ее успешное завершение. Хочу заверить Вас в нашей полной поддержке и сотрудничестве.

Моя делегация хотела бы присоединиться к заявлению, с которым выступил мой коллега из Индонезии от имени Движения неприсоединения и заявлению, с которым выступила Мьянма от имени всех членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН).

Современный мир находится на критическом этапе решения вопроса о том, сможем ли мы не допустить дальнейшего распространения ядерного оружия. Предпринимавшиеся на протяжении десятилетий усилия в области разоружения не принесли удовлетворительных результатов. Настало время подтвердить нашу решимость продолжать дальнейшие усилия в этом направлении. Камбоджа считает, что активизация и укрепление процесса разоружения и нераспространения на основе совместных усилий на национальном, региональном и международном уровнях имеет важнейшее значение. Прогресс в деле создания режима разоружения, способствующего миру, стабильности и безопасности, определяется прежде всего подлинной политической волей и реальной приверженностью отдельных стран и международного сообщества.

В этой связи Камбоджа высоко оценивает призыв президента Соединенных Штатов Обамы в ходе общих прений на Генеральной Ассамблее в прошлом месяце «остановить распространение ядерного оружия и стремиться к созданию мира, свобод-

ного от него» (A/64/PV.3). Камбоджа также искренне приветствует содержащийся в резолюции 1887 (2009) Совета Безопасности, принятой в ходе заседания Совета на высшем уровне 24 сентября (см. S/PV.6191) призыв добиваться укрепления мира для всех. Продолжающийся процесс переговоров между Соединенными Штатами и Российской Федерацией по новому соглашению взамен Договора о СНВ является действительно обнадеживающим позитивным шагом вперед в деле создания условий для нераспространения.

В рамках АСЕАН мы располагаем Договором о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии, который является важным документом, избавляющим Юго-Восточную Азию от ядерного оружия в целях обеспечения мира и безопасности в этом районе мира. Он также является эффективным механизмом укрепления доверия, к которому должны присоединиться все, особенно государства, обладающие ядерным оружием. В последние годы АСЕАН активно призывает эти государства присоединиться к Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии. В этой связи мое правительство хотело бы обратиться ко всем обладающим ядерным оружием государствам с призывом более конструктивным образом взаимодействовать с этим Договором.

Кроме того, Камбоджа приветствует принятие повестки дня Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), что открывает перспективы для достижения целей и принципов, воплощенных в ДНЯО, на сбалансированной основе. Моя страна хотела бы заверить представителя Филиппин, избранного на пост Председателя этой важной Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, в своей полной поддержке и сотрудничестве.

Камбоджа также с удовлетворением отмечает принятие Конференцией по разоружению программы работы на ее сессии 2009 года, что ознаменовало выход из двенадцатилетнего тупика; это позволит единственному в мире многостороннему форуму для ведения переговоров вести переговоры и предметные обсуждения по стратегическим вопросам разоружения и нераспространения.

Стрелковое оружие и легкие вооружения также опасны, как и оружие массового уничтожения. Если оружие массового уничтожения уничтожает

тысячи людей одним ударом, стрелковое оружие убивает тысячи по одному и день за днем. Поэтому необходимо в срочном порядке уделить внимание предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбе с ней. Камбоджа никогда не была источником поставок оружия, хотя по причине имевших место в прошлом конфликтов может существовать возможность незаконного провоза оружия через Камбоджу в другие места.

Благодаря проводимой премьер-министром Самдеком Хун Сенем политики, отвечающей интересам всех сторон, в Камбодже в 1998 году было покончено с войной и конфликтом; эта политика коренным образом преобразила страну, превратившуюся из региона неопределенности, войны, нестабильности и отсталости в эпицентр устойчивого мира, безопасности, социального порядка и уважения демократии. Потребовалось незамедлительно собрать и уничтожить тысячи единиц стрелкового оружия и легких вооружений, оставшихся от войны. В настоящее время мое правительство конфисковало и собрало почти полмиллиона единиц стрелкового оружия и легких вооружений. Исходя из понимания того, что негативные последствия незаконного применения и оборота стрелкового оружия и легких вооружений выходят за пределы национальных границ, Камбоджа последовательно выступает за международное сотрудничество в деле решения этой серьезной проблемы. Осуществление принятой в 2001 году Программы действий по стрелковому оружию и легким вооружениям остается одним из решающих направлений деятельности, ориентированных на конкретные меры. Мы настоятельно призываем международное сообщество продолжать свои глобальные усилия по контролю за стрелковым оружием, и мы заявляем о своей полной и всемерной поддержке.

Мины и неразорвавшиеся боеприпасы продолжают серьезным образом угрожать безопасности и создавать негативные социальные последствия для многих стран в мире, включая мою страну. В сельских районах Камбоджи находятся миллионы мин и неразорвавшихся боеприпасов в результате имевших место в прошлом войн и конфликтов. Мы не можем игнорировать серьезные угрозы, связанные с противопехотными минами и неразорвавшимися боеприпасами, равно как и недооценивать проблемы, связанные с разминированием. Эти мол-

чаливые убийцы, действующие неизбежно, причиняют слишком много страданий Камбодже. Они превращают жизнь затрагиваемого населения в кошмар и приносят невыразимое горе пострадавшим, которые навсегда остаются травмированными и получают физические увечья. Это создает весьма серьезное бремя для нашего правительства и общества.

В этой связи Камбоджа прилагает самые активные усилия для решения проблемы противопехотных мин и неразорвавшихся боеприпасов путем включения мер по разминированию в нашу национальную программу действий, включая цели Камбоджи в области развития, провозглашенные в Декларации тысячелетия, и проводимую правительством «Стратегию действий по четырем направлениям». По состоянию на август 2009 года мы удалили примерно 2 миллиона мин и неразорвавшихся боеприпасов. Мы высоко оцениваем вклад наших партнеров, включая учреждения Организации Объединенных Наций, в плане оказания финансово-технической поддержки продолжающейся в нашей стране деятельности по разминированию. В рамках международных усилий по борьбе с минной угрозой Королевское правительство Камбоджи направило специалистов из Королевских камбоджийских вооруженных сил в Судан для проведения деятельности по разминированию по линии Организации Объединенных Наций. Четвертая такая группа была направлена в июне этого года.

**Г-н Баджи** (Сенегал) (*говорит по-французски*): Прежде всего, я хотел бы искренне поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета и одновременно заверить Вас в полной поддержке и сотрудничестве делегации Сенегала. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы искренне приветствовать сотрудников Секретариата, среди которых я вижу немало знакомых лиц. В первую очередь я хотел бы выделить Высокого представителя по вопросам разоружения г-на Сержиу Дуарти. Сенегал присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представители Нигерии и Индонезии соответственно от имени Группы африканских государств и Движения неприсоединения.

На протяжении ряда лет глобальный режим в области разоружения и нераспространения сталкивался с многочисленными препятствиями, существенно сдерживающими прогресс, на который имеют

право рассчитывать в этой области государства-члены.

Однако на горизонте появились некоторые лучи надежды, в частности, на Конференции по разоружению, где был достигнут консенсус по программе работы. Признаки оживления были отмечены также непосредственно перед проходившим 24 сентября 2009 года заседанием Совета Безопасности на высшем уровне, посвященном вопросам разоружения и нераспространения (см. S/PV.6191). По мнению Сенегала, следует уделить максимальное внимание следующим вопросам, с тем чтобы перейти от этапа оживления деятельности к реальному прогрессу.

Во-первых, избавление мира от ядерного оружия как никогда остается одной из важнейших задач, которую должны поддержать все государства. Во-вторых, укрепление авторитета Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), который должен стать универсальным, остается важнейшей первоочередной задачей. В-третьих, необходимо как можно скорее дополнить рамки регулирования ядерного разоружения и нераспространения за счет вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и переговоров по обязательному документу, запрещающему производство расщепляющегося материала и его принятие. В-четвертых, обладающие ядерным оружием государства должны достичь договоренности по необратимой и более масштабной программе сокращения своих арсеналов и одновременно предоставить гарантии безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием, на основе обязывающего документа. В-пятых, следует поощрять более активное присоединение к договорам о существующих зонах, свободных от ядерного оружия, и создать такую зону на Ближнем Востоке, поскольку они эффективным образом содействуют укреплению доверия и стабильности. И наконец, последний момент — необходимость вновь подтвердить право стран на мирное использование ядерной энергии и обеспечить эффективную и безопасную передачу соответствующей технологии тем государствам, которые выполняют свои обязательства по ДНЯО. Это будет зависеть от укрепления авторитета и возможностей Международного агентства по атомной энергии.

Однако ядерное оружие не является единственным приоритетом нашего времени. Нам необхо-

димо принять меры для более эффективного обуздания обычных вооружений. Мы с нетерпением ожидаем проведения в Совете Безопасности заседания на высшем уровне по обычным вооружениям, аналогичного недавно проходившему заседанию по вопросам ядерного оружия. В этой связи Регистр обычных вооружений должен по-прежнему пользоваться поддержкой всех государств при их эффективном участии, в особенности государств, производящих вооружение. Нам представляется, что в конечном счете лишь универсальный договор по торговле оружием сможет позволить нам добиться надлежащего контроля за обычными вооружениями. Сенегал приветствует динамичный процесс, который уже начался, и считает, что наша приверженность этому вопросу должна оставаться неизменной до заключения обязательного договора.

Демонстрируя эту приверженность, Сенегал провел в Дакаре 28 и 29 апреля 2009 года семинар для стран Северной, Западной и Центральной Африки по договору о торговле оружием. Эта же приверженность должна побудить нас добиваться того, чтобы Международный документ, позволяющий государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения, стал юридически обязывающим документом, с тем чтобы мог быть принят аналогичный документ, касающийся незаконных брокерских операций со стрелковым оружием и легкими вооружениями.

В связи с конкретной проблемой стрелкового оружия и легких вооружений моя страна настоятельно призывает к эффективному осуществлению заключительного документа третьего созываемого раз в два года Совещания государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по стрелковому оружию и подчеркивает в особенности следующие важные аспекты: сотрудничество и международная помощь; незаконная брокерская деятельность; регулирование запасов и уничтожение излишков; и маркировка и отслеживание.

Надлежащее осуществление и обеспечение универсального характера Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении должны продолжаться при мобилизации всех наших усилий, если мы хотим избавить мир от этих смертоносных устройств. То же самое относится к кассетным боеприпасам, по которым в Дублине

30 мая 2008 года была принята Конвенция, что является важным шагом вперед в деле защиты гражданских лиц и укреплении международного гуманитарного права.

Перечисленные основные вызовы международному миру и безопасности вполне преодолимы, и прогресс, которого мы добьемся в будущем, будет зависеть от уровня многостороннего сотрудничества и политической воли, направляемой на достижение этой цели. Сенегал будет неизменно оказывать свою поддержку, и мы убеждены, что возможно создание более безопасного мира — мира, свободного от ядерного оружия, в котором можно будет более эффективным образом контролировать обычные вооружения.

**Г-н Бодини** (Сан-Марино) (*говорит по-английски*): Я поздравляю Вас, посол Кансела, и других членов Бюро с вашим назначением. Сан-Марино является государством без армии и в аналогичной ситуации находятся и некоторые другие члены Генеральной Ассамблеи. Поэтому мы с большим удовольствием восприняли принятие 24 сентября 2009 года резолюции 1887 (2009) Совета Безопасности. Президенты Обама, Медведев, Ху и Саркози и премьер-министр Браун, лидеры государств, располагающих наиболее крупными ядерными арсеналами, продемонстрировали миру и всем его гражданам пример эффективного руководства. Мы признательны за этот поворотный пункт в их ядерной политике. Эти руководители показывают пример другим.

Вряд ли можно найти лучший пример сдерживания ядерных вооружений во всем мире, чем добровольное сокращение такого разрушительного оружия. Мы также с большим удовлетворением восприняли тот факт, что это историческое событие произошло в Совете Безопасности под эгидой Организации Объединенных Наций в присутствии всех руководителей стран мира. Тем самым пять постоянных членов Совета вновь торжественно подтвердили центральную и универсальную роль Организации Объединенных Наций.

Работа Первого комитета в этом году должна быть как никогда сосредоточена на необходимом и неизбежном сокращении ядерного оружия и безотлагательной активизации усилий в поддержку Договора о нераспространении ядерного оружия. Мы особенно удовлетворены решительной поддержкой

Международного агентства по атомной энергии со стороны Совета Безопасности, который вновь подтвердил его авторитет и предоставил новые ресурсы для осуществления его задач. Борьба с терроризмом, особенно ядерным терроризмом, имеет жизненно важное значение. Все государства-члены могут участвовать в такой борьбе благодаря информационной сети. Хочу заверить Вас в том, что Сан-Марино внесет в это свой вклад.

Еще раз хочу отметить, что события последних нескольких дней вселяют в нас большие надежды на создание более справедливого и безопасного мира. Давайте продолжать наши усилия с еще большим усердием и чувством ответственности в Первом комитете Генеральной Ассамблеи.

**Г-н Ас-Саади** (Йемен) (*говорит по-арабски*): Моя делегация хотела бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост Председателя этого Комитета. Мы также поздравляем других членов Бюро. Мы убеждены, что благодаря Вашему опыту и навыкам руководителя Вы успешно завершите обсуждение в Комитете. Мы полностью заверяем Вас в нашей готовности сотрудничать с Вами и помогать Вам и другим членам Бюро в выполнении Ваших функций в процессе наших усилий по достижению поставленных целей.

Моя делегация хотела бы выразить признательность Вашему предшественнику г-ну Марко Антонио Суасо, который столь успешно руководил работой Комитета на предыдущей сессии. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу благодарность и признательность Высокому представителю по вопросам разоружения г-ну Сержиу Дуарти и его коллегам за их усилия на протяжении прошедшего года.

Моя делегация присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения. Мы хотели бы вновь заявить, что Республика Йемен глубоко привержена цели и принципу ликвидации оружия массового уничтожения. Мы считаем, что совместные многосторонние действия и возвращение к принципу диалога между государствами являются наилучшим средством достижения разоружения и ядерного нераспространения и обеспечения прогресса на пути к избавлению мира от ядерного оружия. Кроме того, моя делегация приветствует новый импульс и позитивные события, которые произошли в области



разоружения и нераспространения. Они предоставляют нам уникальную возможность добиться прогресса в обсуждении на международном уровне вопросов разоружения и ядерного нераспространения.

Республика Йемен занимает твердую позицию в отношении вопросов, касающихся ликвидации оружия массового уничтожения и ядерного нераспространения, что является проявлением нашей политической приверженности разоружению. Мы ратифицировали или присоединились ко всем многосторонним договорам по разоружению, включая Конвенцию по химическому оружию, Конвенцию по бактериологическому оружию, Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, Конвенцию по физической защите ядерного материала и Конвенцию о запрещении противопехотных мин. Мы полностью привержены этим международным договорам и подчеркиваем свою твердую позицию в отношении полной ликвидации всего оружия массового уничтожения и полного запрещения всех ядерных испытаний и качественного совершенствования ядерного оружия.

Являясь участницей этих договоров, Республика Йемен выступает за прекращение распространения такого оружия и запрещение его размещения у наших границ. В этих целях мы приняли закон, запрещающий такое оружие и предусматривающий наказание для тех, кто занимается подобной деятельностью.

Республика Йемен недавно приняла меры и процедуры, направленные на запрещение незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений, и мы предпринимаем серьезные и настойчивые усилия по регулированию владения таким оружием и его ношения. Наш парламент будет обсуждать закон о регулировании ношения оружия; цель заключается в том, чтобы запретить это в наших основных городах и в столице. Моя страна также закрыла доступ к запасам оружия и конфисковала нелегальные вооружения. Мы предпринимаем дальнейшие меры по отмене ранее предоставленных лицензий, которые разрешали некоторым лицам носить оружие. Мы хотим полностью покончить с владением оружием как явлением.

Мое правительство рекомендует дополнительные усилия и практические и эффективные меры по конструктивному решению проблемы незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений.

Он оказывает негативное воздействие на мир и безопасность многих обществ, поскольку облегчает приобретение такого оружия террористическими группами и организациями, организованными транснациональными преступными синдикатами и другими незаконными группами. Это приводит к нестабильности, подрывает усилия в области развития и усугубляет нищету и безработицу. Эти процессы также вызывают смертоносные эпидемии и создают благоприятные условия для процветания террористических групп и организаций. Это приводит лишь к обострению насилия и нестабильности и влечет за собой пагубные последствия на национальном и региональном уровнях.

Республика Йемен поддерживает международные усилия по созданию юридически обязывающего документа, предусматривающего международные нормы по регулированию незаконного оборота такого оружия и наказанию за него и созданию эффективных мер международного контроля, позволяющих покончить с этим оборотом.

Моя делегация хотела бы также подчеркнуть важнейшую обязанность стран, производящих и экспортирующих вооружения, оказывать материальную и техническую помощь тем государствам, которые страдают от применения таких вооружений. Существует моральная и гуманитарная обязанность положить конец страданиям тех стран, которые испытывают на себе вредные последствия применения этого оружия для жизни и других экономических, социальных и культурных областей, что приводит к ухудшению экономических условий и социальной нестабильности.

Моя делегация вновь заявляет о своей полной поддержке ликвидации всего ядерного оружия во всем мире и настоятельно призывает все обладающие ядерным оружием государства продолжать усилия в области разоружения и заключать соответствующие договоренности в целях прекращения распространения и полной ликвидации оружия массового уничтожения, в особенности ядерного оружия, с тем чтобы обеспечить права народов на мирное использование ядерной энергии. Это будет способствовать устранению глобальной озабоченности относительно распространения.

Республика Йемен вновь призывает к созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения. Моя делегация хотела

бы подчеркнуть, насколько важно Израилю присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия и открыть все свои ядерные объекты для международных инспекторов. В этой связи мы должны осуществлять резолюции Совета Безопасности по вопросам ликвидации ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, включая резолюцию 687 (1991), принятую Советом на основании Главы VII Устава. Данная резолюция касается цели ликвидации оружия массового уничтожения на Ближнем Востоке, включая израильское ядерное оружие.

Мы также призываем к осуществлению резолюций, принятых в сентябре этого года Генеральной конференцией Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) на ее пятьдесят третьей сессии, касающихся применения гарантий МАГАТЭ на Ближнем Востоке и ядерного потенциала Израиля (GC(53)/RES/16 и 17, соответственно).

В заключение моя делегация вновь подчеркивает, что наша страна поддерживает все международные усилия по принятию даже превентивных мер в целях прекращения торговли оружием негосударственными субъектами. Мы призываем к сотрудничеству, координации и консультациям между нашими соседними государствами в целях борьбы с торговлей таким оружием и его приобретением не санкционированными сторонами в целях борьбы с терроризмом, террористическими группами и международной трансграничной организованной преступностью. Несмотря на наши ограниченные финансовые и другие ресурсы, мы достигли больших успехов в этой области. Мы также предпринимаем активные усилия на благо мира и безопасности, закладывая тем самым основы стабильности по всей нашей стране.

**Г-н Риот Джайем** (Малайзия) (*говорит по-английски*): От имени делегации Малайзии я хотел бы тепло поздравить Вас, г-н Председатель, и членов Бюро с избранием на ваши посты в Первом комитете на шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи. Прежде всего, моя делегация присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения, и заявлению, сделанному представителем Мьянмы от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии.

Достижение нераспространения зависит от соблюдения условий основополагающей договоренности, которая состоит из следующих элементов: во-первых, государство имеет право на мирное использование ядерной энергии; во-вторых, обладающие ядерным оружием государства обязаны принимать эффективные меры по ядерному разоружению; и, в-третьих, государства, не имеющие ядерного оружия, должны отказаться от его приобретения. Соответственно, прогресс в области нераспространения можно проанализировать под углом зрения указанных выше трех элементов. Где же мы находимся? Каковы наши совместные достижения?

По мнению Малайзии, оценка ситуации показывает, что предстоит сделать больше. Мы должны указать, что согласно оценке Соединенных Штатов, в 1968 году в течение десяти лет ядерное оружие должны были приобрести 16 государств. В 1960 году президент Кеннеди предупредил, что к концу срока пребывания на посту президента в 1964 году будет насчитываться 15, 20 или 25 ядерных государств. На сегодняшний день существует 8 подтвержденных ядерных государств. Таким образом, есть определенные основания для оптимизма. При этом необходимо высказать следующие оговорки: во-первых, судя по всему, обладающие ядерным оружием государства не идут по пути разоружения, чем ставят под угрозу достигнутую договоренность о нераспространении; во-вторых, исходя из вышеуказанного, другие страны приступают к осуществлению программ развития ядерного потенциала; в-третьих, есть обоснованные опасения относительно того, что негосударственные субъекты могут предпринять попытку приобрести ядерное оружие; и, в четвертых, необходимы дальнейшие сокращения стратегических и нестратегических запасов, повышение транспарентности, понижение уровня боеготовности и ослабление роли ядерного оружия в политике в области безопасности.

Для того, чтобы выполнить основные условия договоренности о ядерном нераспространении, нам необходимо решить следующие вопросы. Первый заключается в том, как наилучшим образом повысить транспарентность, являющуюся основой основ доверия. В этих целях весьма важно, чтобы усилия по достижению нераспространения и последующего разоружения предпринимались на основе многосторонних переговоров универсальным, всеобъем-

лющим и недискриминационным образом. Вторых, в этой связи мы поддерживаем переговоры между Соединенными Штатами и Российской Федерацией относительно юридически обязывающего соглашения о сокращении ограничений стратегических наступательных вооружений взамен Договора о сокращении и ограничении стратегических наступательных вооружений (СНВ-I), срок действия которого истекает в конце 2009 года. Однако мы отмечаем, что это вряд ли приведет к конечному всеобщему и полному разоружению. В-третьих, создание четкой системы стимулов для обеспечения того, чтобы все страны собирающиеся разрабатывать программы мирного использования ядерной энергии, могли сделать это. Для этого потребуются международный режим, содействующий передаче технологии, материалов и оборудования.

Конференция 2010 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) может стать важным этапом наших усилий по избавлению мира от ядерного оружия. Однако для этого потребуются готовность всех сторон выполнить свои обязательства по Договору. Мы готовы работать со всеми государствами-участниками ДНЯО в целях продвижения вперед по всем вызывающим озабоченность вопросам. Хотя мы смогли достичь договоренности по процедурным вопросам в ходе третьей сессии Подготовительного комитета Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО, проходившей в мае 2009 года в Нью-Йорке, некоторое разочарование вызвал тот факт, что дух компромисса не возобладал в ходе обсуждения рекомендаций для Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО. В этой связи мы искренне надеемся, что все стороны вновь проявят добрую волю и сотрудничество, с тем чтобы добиться успешных итогов Обзорной конференции в следующем году.

Малайзия сдала на хранение свой документ о ратификации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) 17 января 2008 года. В этой связи мы призываем все государства добиваться вступления в силу ДВЗЯИ, особенно государства, перечисленные в Приложении 2, подписание и ратификация Договора которыми необходимы для его вступления в силу. Приветствуя изменение политики Соединенных Штатов по отношению к ядерному разоружению и нераспространению, мы надеемся, что Соединенные Штаты ра-

тифицируют этот Договор, что, по нашему мнению, ускорит процесс присоединения к ДВЗЯИ других стран, перечисленных в Приложении 2.

На региональном уровне Малайзия является участником Договора о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии с 15 декабря 1995 года, и ратифицировала его 11 октября 1996 года. Мы хотели бы призвать все обладающие ядерным оружием государства стать участниками Протокола к Договору о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии, в самое ближайшее время. Мы также приветствуем вступление в силу Договора о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии 21 марта 2009 года, и Пелиндабского договора 15 июля 2009 года, что стало эффективным вкладом в дело укрепления регионального мира и безопасности. Малайзия также полностью поддерживает создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от любого оружия массового уничтожения.

В порядке подтверждения приверженности ядерному нераспространению Малайзия вновь внесет проект резолюции, озаглавленный «Мероприятия в развитие Консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения». Малайзия вносит этот проект резолюции, с тем чтобы напомнить нам о нашем обязательстве проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем. Малайзия призывает все государства выполнить это обязательство, приступив к многосторонним переговорам, ведущим к скорейшему заключению, по возможности, в ближайшее время, конвенции по ядерному оружию.

У нас также вызывает озабоченность угроза, создаваемая другими видами оружия массового уничтожения. В этой связи мы призываем к запрещению и полной ликвидации всех видов оружия массового уничтожения, включая биологическое и химическое оружие. Малайзия решительно поддерживает всеобщее осуществление Конвенции по химическому оружию и Конвенции по биологическому оружию и присоединение к ним.

Со своей стороны, Малайзия приняла надлежащие и строгие законы, положения и административные процедуры в целях эффективного контроля

за производством стрелкового оружия и легких вооружений, а также за экспортом, импортом, транзитом и передачей такого оружия в целях предотвращения его незаконного производства и оборота или его незаконного переключения для несанкционированного использования.

Малайзия решительно поддерживает международные гуманитарные усилия по запрещению противопехотных мин. Со своей стороны, Малайзия завершила уничтожение своих запасов противопехотных мин 23 января 2001 года, став первой в Азии страной, свободной от противопехотных мин. Малайзия призывает другие страны, особенно страны в регионе Юго-Восточной Азии, последовать ее примеру и присоединиться к Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении. Малайзия также разделяет цель достижения полной ликвидации кассетных боеприпасов, которые наносят чрезмерные повреждения или имеют неизбирательный эффект, особенно в отношении гражданских лиц, и которые причиняют серьезный материальный ущерб.

В заключение я хочу вновь подтвердить приверженность Малайзии всеобщему и полному разоружению. Моя делегация готова работать вместе с Вами, г-н Председатель, и другими государствами-членами в целях достижения позитивных и успешных итогов нынешней сессии Первого комитета.

## Организация работы

**Председатель** (*говорит по-испански*): В связи с подготовкой ко второму этапу работы Комитета, а именно структурному обсуждению конкретных тем и представлению и обсуждению проектов резолюций, на организационном заседании 1 октября в Комитете был распространен документ A/C.1/64/CRP.1, в котором содержится примерное расписание. При подготовке этого примерного расписания я в основном следовал практике, которая уже установилась в Комитете в ходе предыдущих сессий. Как указано в этом документе, мы приступим к тематическому этапу нашей работы, рассмотрев вопрос о выполнении резолюций и решений, принятых Комитетом на его последней сессии, и заслушав доклад Высокого представителя по вопросам разоружения. Этот обмен мнениями состоится в неофициальном формате.

Что касается остальной части тематического этапа, то я хотел бы предложить провести обсуждение в рамках второго этапа работы Комитета следующим образом.

Во-первых, в ходе первой недели тематических дискуссий основная часть дневного заседания во вторник, 13 октября, будет посвящена обмену мнениями с Высоким представителем по вопросам разоружения и другими высокопоставленными сотрудниками по вопросу о нынешнем состоянии дел в области контроля за вооружениями и разоружения и роли международных организаций, располагающих мандатами в этой области. Как указано в документе A/C.1/64/CRP.1, мы пригласили для выступления Генерального секретаря Конференции по разоружению, представителя Генерального директора Международного агентства по атомной энергии и Исполнительного секретаря Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Генеральный директор Организации по запрещению химического оружия не сможет присутствовать 13 октября, поскольку будет занят на другом мероприятии. Вместо этого он выступит в Комитете в пятницу, 16 октября. Если после обмена мнениями 13 октября останется время, мы можем приступить к заслушиванию заявлений по группе вопросов, касающихся ядерного оружия, на оставшейся части дневного заседания во вторник.

Во-вторых, дневное заседание в среду, 14 октября и заседания в четверг, 15 октября будут посвящены заслушиванию выступлений по группе вопросов, касающихся ядерного оружия.

В-третьих, заседание в пятницу, 16 октября будет посвящено другим видам оружия массового уничтожения. На этом заседании мы заслушаем заявление Генерального директора Организации по запрещению химического оружия.

В-четвертых, на утреннем заседании в понедельник, 19 октября Комитет рассмотрит вопрос об аспектах разоружения, касающихся космического пространства.

В-пятых, после этого на дневном заседании в понедельник, 19 октября, и на утреннем заседании во вторник, 20 октября мы будем обсуждать обычные вооружения. 19 октября мы проведем обмен мнениями с Председателем Рабочей группы открытого состава по подготовке договора о торговле

оружием, устанавливающего общие международные стандарты в отношении импорта, экспорта и передачи обычных вооружений.

В-шестых, в среду, 21 октября мы обсудим вопрос о других мерах в области разоружения и международной безопасности. На этом заседании в рамках темы «Транспарентность в вооружениях» выступит Председатель Группы правительственных экспертов по вопросу о постоянном функционировании Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций и его дальнейшем развитии.

В-седьмых, на том же самом заседании мы обсудим вопросы регионального разоружения и безопасности. Комитет проведет интерактивный обмен мнениями с руководителем Сектора по региональному разоружению Управления по вопросам разоружения и директорами трех региональных центров Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения. Как и в предыдущие годы, этот обмен мнениями будет проведен в неофициальном формате.

В-восьмых, в четверг, 22 октября мы приступим к заслушиванию любых остающихся заявлений по вопросам регионального разоружения и безопасности. После этого Комитет рассмотрит вопрос о механизме разоружения. Будет создана дискуссионная группа в составе Председателя Конференции по разоружению, Председателя Комиссии по разоружению, Председателя Консультативного совета Генерального секретаря по вопросам разоружения и Директора Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения. Этот обмен будет также проходить в неофициальном формате.

В-девятых, в пятницу, 23 октября мы заслушаем любые остающиеся заявления по вопросу о механизме разоружения. После этого в Комитете выступят представители нескольких неправительственных организаций.

В-десятых, заседание в понедельник, 26 октября зарезервировано на тот случай, если нам потребуется завершить обсуждения по какому-либо из вопросов в ходе тематических прений.

Как видно из сноски к документу A/C.1/64/CRP.1, я намерен разбивать заседания на две части, с тем чтобы Комитет мог наиболее оптимальным образом использовать отведенное ему время, про-

водя продуктивные и интерактивные обсуждения и представляя все проекты резолюций эффективным и своевременным образом. Первая часть каждого заседания будет начинаться с выступления члена дискуссионной группы или приглашенного оратора в зависимости от ситуации, как это указано в документе A/C.1/64/CRP.1. После вступительных заявлений я буду ненадолго прерывать официальное заседание, с тем чтобы мы могли провести неофициальную сессию вопросов и ответов с членом дискуссионной группы или приглашенным оратором. После этого мы будем возобновлять официальное заседание и переходить ко второй части, в ходе которой делегации будут выступать по конкретным обсуждаемым темам и представлять проекты резолюций и решений.

Как я уже упоминал, в соответствии со сложившейся практикой обсуждение вопроса о выполнении резолюций и решений, принятых Комитетом на его предыдущей сессии, представление докладов Высокого представителя по вопросам разоружения и обмена мнениями по вопросам регионального разоружения и безопасности и механизма разоружения, а также встречи с неправительственными организациями будут проводиться в неофициальном формате. Я хотел бы также упомянуть, что на последнем заседании второго этапа нашей работы в понедельник, 26 октября делегации все еще смогут представить любые остающиеся проекты резолюций, если в этом будет необходимость. Я настоятельно призываю все делегации сделать все возможное, с тем чтобы представить свои проекты резолюций в ходе предстоящего второго этапа работы Комитета.

Могу ли я считать, что предлагаемое примерное расписание нашей тематической дискуссии, содержащееся в документе A/C.1/64/CRP.1, приемлемо для всех делегаций?

*Решение принимается.*

**Председатель** (*говорит по-испански*): К настоящему времени мы провели насыщенные общие прения и заслушали на прошедших трех заседаниях более 40 выступлений. В этом году в список ораторов для участия в общих прениях записалось довольно много делегаций — более 100 по сравнению с 86 на общих прениях в прошлом году. Это свидетельствует о том, какое повышенное внимание уделяют государства-члены вопросам разоружения и

международной безопасности. С учетом столь большого числа записавшихся ораторов и исходя из необходимости отвести достаточное время всем делегациям для общих выступлений без ущерба для расписания тематического этапа, который намечено начать в следующий вторник на дневном заседании, я хотел бы информировать членов Комитета о решении, принятом Бюро. Мы приняли решение использовать время, зарезервированное в понедельник, 26 октября для проведения дополнительного заседания Комитета в конце этой недели, с тем чтобы исчерпать список ораторов в ходе общих прений. Это дополнительное заседание, необходимое для исчерпания списка ораторов, состоится завтра днем, в пятницу, 9 октября с 15 ч. 00 м. до 18 ч. 00 м. в зале заседаний 1. Я надеюсь, что делегации не будут возражать против продолжения нашей практики использования «скользящего» списка ораторов. Таким образом, делегации, записавшиеся для выступления на том или ином заседании, должны быть готовы выступить на следующем заседании, если из-за нехватки времени не удалось исчерпать список ораторов в данный день.

Я хотел бы поблагодарить все делегации за их понимание и вновь попросить тех, кто еще не выступал с общими заявлениями, придерживаться установленного Комитетом регламента.

Прежде чем объявить заседание закрытым, я хотел бы вновь напомнить делегациям о том, что предельный срок внесения имен в список участников истекает сегодня в 18 ч. 00 м. Участники, которые еще не сделали этого, должны представить списки своих делегаций в Секретариат до наступления этого срока. Имена участников, представленных после указанного срока, будут включены в добавление, которое будет выпущено лишь по окончании сессии.

*Заседание закрывается в 12 ч. 50 м.*